

Vítězslav Nezval

OT

**Milenci  
z kiosku**

Fr. Borový

2000

2-302-393



390/74



2. vyjt.



**Postup scén**

- 1. obraz: Zahradni vila u Prahy
- 2. obraz: V pařížském módním atelieru
- 3. obraz: V Karlových Varech

**Osoby:**

**Simonides**, velkoobchodník s kávou

**Lazar**, šachista, jeho starší syn

**Helena**, Lazarova choť

**Benjamin**, Simonidesův mladší syn

**Strýc Sokrates**

**Andreas etc.**, dobrodruh

**Livia**, jeho žena

## Kostymy a rekvisity

- 1. obraz:** telefonové křeslo konstruované tak, aby podávalo syntesu veškeré obchodní činnosti pana Simoni-desa; dráty, žurnály, sluchátka, psací stroje, zvonky. Šachistické křeslo v toměž stylu. - Karikatura starého kulečníku. - Balkon v růžových a zelených barvách. - Plot a brána do domu ve stylu dětských kreseb.
- 2. obraz:** Figuriny, otoman, španělská stěna, umístěna v nepravidelném tělese, jehož stěny tvoří syntesu Paříže.
- 3. obraz:** Kiosková židle, která je syntesou pouličního žívota. - Novinový kiosk. - Karikatura vily s bal-konem.

**Andreas:** Archaické pepitové šaty, buřinka, španělská hůl. Krasavec s pohlednic.

**Helena:** Dlouhé sukně.

**Simonides:** Starodávný frak a cylindr. Nikdy jej nesundává s hlavy. Nepřirozeně velký knír.

**Lazar:** Des Esseintes XX. věku.

**Livia:** Dáma s velkými nadry, archaický klobouček na drdolu, pohlednicová krasavice, figura ze starých mód.

**Strýc Sokrates:** Holohlavý a v plášti, který se podobá řecké toze.

**Benjamin:** Chatrný oděv.

## Předmluva

Ráz každého uměleckého díla je dán do značné míry prostředky, kterých jsme použili při jeho konstrukci a nikoliv tak tématem, neboť konečná a výsledná podoba tématu se řídí hmotou, z níž budujeme.

Jakmile řeknem první verš, všechno se změní. Z žebráka, proslulého v naturalistických hrách, je někdo jiný. Vyslovíme-li alexandrin, všechno ztuhne. Pathos s přísadou vážnosti nebo komiky podrobí si všechna hnutí postavy a dá podklad pro jistý druh fabulace. Akceptujeme propadliště, jež těžko ospravedlní prosaická díkce, která umožní hrdinovi podávat niterné analýzy známé z psychologických románů.

Moderní doba dala podnět k verši mnohostranně uvolněnému, kde kadencované věty připouštějí novou, nikdy před tímto útvarům se nevyskytnuvší rétoriku, vhodnou k vyslovování materialistických, stroze řezaných a neproblematických ideí, zatím co stroja, takřka trikem vpletená do tohoto svobodného pásma kadencované díkce, navodí prudce koncentrovaný lyrismus, náhlou ironii, nenadálý rejtrén a dráždivou hádankovitost.

Použil jsem v „Milencích z kiosku“ těchto prostředků, řeči, která se neopírá o žádná předem určená pravidla a jež věří slepě inspiraci. Je-li harmonika jiným předmětem, pozorujeme-li ji v zrcadle, na hladině a na zrcadle deformovaném, konvexním nebo konkávním, i když vyluzuje stále své vrtnivé zvuky, i dramatická postava a její celý výraz se mění podle toho, do které dikční fáze ji umístíme. Třebaže bychom mohli lehce najít ve skutečném světě všechny postavy mé komedie, v ní jsou kontaminací s uměleckými prostředky krajně zkresleny, jednou ve smyslu lyrismu, jindy ve smyslu karikatury a takřka neustále v tom i onom volávacím roztoku. Jejich neustálé přeludnosti odpovídá fabule, ve které péče o pravděpodobnost je podržena péčí o divadelní emotivnost a rozmaru křidel. Přes tyto šálivé

prostředky výrazové je mysl, která kontrolovala tuto souhru emocí, nesena vášní protirealistickou, protimechanistickou, protiromantickou a protiilustivní. Nechtělo se mně stavět do svědění světa typ milostného spekulanta, tak vzněšeného v tolika dnešních hrách, ani typ vykořisťovatele, humanistického liberalisty, nebo trpící resignované ženy. S vědomou tendencí jsem se snažil dopřít pávabu těm postavám, jejichž touha směřuje k absolutnímu osvobození se a nešetřil jsem karikaturou, kdykoliv jejich vzlet byl brzděn snahou po heroismu, jehož rub se mi zdál mnohem spíše hoden demaskování než zatajení. Může-li spisovatel psychologických románů pochopit a omluvit na konec každou lidskou zrůdu, spisovatel této hry se postavil vědomě na stanovisko tendenční ve smyslu revolučním a ve smyslu čistoty, která stojí za požadavkem svobody, již pojímá materialisticky a dialekticky jako „poznanou nutnost“.

Veden poznáním psychologie emotivity, předpisuje kostymy, jež uvedou diváka do věku, v němž je klíč k umělecké emotivitě, do děství. Použitím vetěse vyvolá umělec v divákově dispozici k akceptování a zachycování vln nadreality. Dialektika ducha se vyznačuje právě tím, že předposlední tíhne k budoucímu. Skutečnost minulá, děství dospělých mužů a žen XX. věku, prošle anitesou nebytí, najdeme na scéně dialekticky přeměněny oním nebytím, érou, které se říká moderní doba. Pojmová dedukce dialekticko-materialistické metody na psychu se opírá o mé indukční poznání, o t. zv. intuici. Tato intuice se odvolává, nalézajíc tak své skvělé potvrzení, na malířské dílo Maëe Ernsta. Jeho některé rytinové montáže dokonale vystihují to, co chci po stránce vizuální, kostymové a dekoraci dosáhnout svými postavami.

V říjnu 1931.

16

## OBRAZ 1.

Místo děje:

**Karikatura zbohatlíkova weekendu**

### I. výstup

**Helena, Simonides, Lazar, Stryc Sokrates**

**Helena** (v pokojíku)

Abyste věděl pane teháne  
víckrát nebudu cvičit chromatickou stupnici!

**Simonides** (v telefonovém křesle)

Slyšíš už zas je roztoužena

**Helena**

A ať si nemyslí můj pan choť  
že mně stačí pohlednice z Port-Arthuru místo svatební  
cesty!

**Lazar**

Slyšíš už zas je roztoužena

**Helena** (Stryc Sokrates vleče dva obrovské dopisy: šedivý  
a růžový)

Ostatně k čemu bychom měli pošty a telegrafy

**Simonides**

Kdyby byla ména stálá

**Helena**

Kdyby nebylo lásky

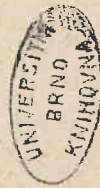
**Simonides**

Dost!

Pohlédneme se po bursovni situaci

2

17



(skanduje)

Copak nám nabízí  
dnešní valutový trh  
new-yorské devisy  
mají stále ještě vrch

**Helena** (skanduje)

Všecky ženy z Port-Arthuru  
nabízejí hezkým mužům rámě

**Simonides** (skanduje)

Libra klesla frank jde vzhůru  
káva ustupuje slámě

**Helena** (skanduje)

Pro mě za mě!

**Lazar** (skanduje)

Hrozí nebezpečí dámě

**Helena** (skanduje)

Pro mě za mě!

**Strýc Sokrates** (marně luští adresu kukátkem)

Sapristi!

**Helena** (skanduje)

To je pro mě?

**Strýc Sokrates** (mudruje. Dá šedý kuvert Simonidesovi)

Barvy alfabeta analfabetů

Šedivý kuvert rozum inu ovšem

Láska v růžovém...

(sladce směrem k Heleně)

Mé dítě neteří jež pláčeš nahore  
jež pláčeš nahore v manželské temné komoře  
mám růžový dopis a ten tě jistě vzbudí  
marně tě hlídá tvůj manžel Lazar který tě nudí

**Helena** (směrem k akustickému trychtýři Strýce Sokrata)

Strýčku Sokrate jsem zamilována

Už déle nebudu snášet trampot manželství

mužem který ve mně vidí labuť

Což bude žena vzdýcky

hrát roli přítloustilé nicky

jež platí jen po boku muže jedničky která vládne?

(rozbije vázu)

Ne ani mě nenapadne!

**Strýc Sokrates** (elegicky)

Zní to velmi nostalgicky drahá neteří

a přece láska dovede dělati zázraky.

Zde máš dopis a čti

Konec konců nezaleží na tom kde jsme

(dá jí dopis)

a láska se prozradí na první pohled

(k publiku)

Tu žena je provdána

za muže kterého nemiluje

Zanevřela také na tchána

který si hrá v domě na pána

Drazí Pražané téma je vážné a dotýká se i vaší kůže.

Hle jak si počíná žena má-li sentimentálního muže!

**Helena** (tisíce dopis k srdci)

Věřte věřte ženská lest je barevnější než ultramarin  
hvězd

Zamilovala jsem si dobrodruha

Obhájil mi krb a pekáčem a čest

Teď žena chce žítí konečně jednou na svou pěst

(operetně)

Mužům sdělit na našem otroctví haba!

Vymyslel si válku a vznešené ideály

Konečně stroj so octl v našich rukou

Sluší nám konduktérská čepice

Právě tak jako krátké vlasy

Žena už nebude nadále poběhlíci kometou

(apodikticky)

Vezměte na vědomost páni povýšenci

žena už nelpí na svém věnci

*(dělá gesta řidiče u volantů)*

a mluvte si co chcete  
bude vám dělat konkurenci!

### **Strýc Sokrates**

Avšak kdo je tvůj milenec  
kterého jste si zamilovala z lásky ke kinematografii?

### **Helena (kolébavě)**

Za dlouhých večerů když světla v biografu sháší  
před dívčími zraky se na bílém plátně vznášejí  
v magazínech v žurnálech na rubu čestných dukátů  
usmál se na mne kdysi s pouličního plakátu

### **Strýc Sokrates (s povzdechem)**

A přece je krásné milovati romanticky  
ženu to povznášejí a stává se rozkošnou věcí

### **Helena (opatrně otvírá dopis)**

Však nyní můj strýčku  
k věci!

### **Strýc Sokrates (uléhá na kulečnické a mluví k sobě)**

Přátelství s ženou není věc k zahození  
zvlášť jsme-li blázni  
poznal jsem za jedenáct let pobytu v blázinci  
hodně duchaplných lidí  
avšak prospěme se pod protektorátem své hezké ne-  
těře  
jež se rozhodla učinit konec lži a manželské nevěře

## **2. výstup**

titíž

### **Simonides (nakloní se pro dopis)**

### **Helena (čte)**

Za pobyt v odvíšovací karanténě  
108 Kč

*(rozvádí se)*

Jaký Athall

*(do dál)*

Třináct pokout za policejní přestupky  
po pět Kč

### **Strýc Sokrates (smírem k Simonidesovi telefonovému křeslu)**

Pátá Simonděsův šofér

oběty

tužil jsem to

starý bude láteřit

### **Helena (čte)**

V restaurantu po rekonvalescenci z úleku  
kterým mne naplnila zpráva o Lazarově zasnoubení  
235 Kč

*(pro sebe)*

Jaká neomalenost od milence

urážejí-li manžela

*(čte)*

a ještě jiné drobnosti

tak na příklad

dvoje podrážky

sázka v Monte Carlu

švadlence z Milána

za pohřební věnec mé bytné

dozorci v La Santé

parukářce na Montparnasse

tři jehly

knoflíček do límce

úbrnem 11.000

*(sobě)*

doost!

### **Strýc Sokrates (trychtýř u ucha)**

Pan Simonides přišel k poznání  
že je účet psán neuctivým slohem



řekl dost  
avšak zdá se mi že věje prudký vítr  
to co se mluví napravo přichází zleva  
podivný úkaz zrcadlení uší

**Simonides** (*otevřel obchodní květv a čte*)

Řetěz štěstí  
opíste sedmkrát  
a zašlete těm kteří jsou vám nakloněni  
jistý americký generál.  
jenž splnil tuto podmínku  
dosáhl neobyčejného jmění

**Strýc Sokrates**

Duchaplný milence  
Helena si může gratulovat  
jak se jí chvěje hlas  
má velice hluboké polohy  
učiněná mužatka

**Simonides**

Kanadské milionáře  
která tento řetěz přervala  
zemřelo pět synů  
a šestý onemocněl

Heleno

až se vrhne sedmý orel  
na hlavu amerického presidenta  
čekej u vchodu

(*Simonides se uhodí do čela*)

Lazar nám za jeden a půl dne vyšle vstříc  
patero orlíčků

**Strýc Sokrates**

Helena je šťastna že má duchaplného milence  
který je básníkem  
vyjadřuje se symbolicky  
počínaje růžovou obálkou  
mohl jsem se přesvědčit na vlastní uši  
že jsem uhádl co je v dopisech

**Simonides** (*čte dál*)

Společnost Paramount  
angažovala mne pro zvukový film  
budu hrát pokášiavajícího lorda  
tvůj Andreas  
(*pro sebe*)

Jsem konsternován!

**Helena** (*zoufale*)

Jsem konsternována!

**Strýc Sokrates**

Je konsternována poněvadž miluje  
a on je konsternován  
pro 12.000 Kč  
milionář lakomec  
avšak stal jsem se obětí podivuhodné přírodní hříčky  
mé pravé ucho se nastěhovalo do levého  
slyším všechno převráceně  
(*uhodí se do čela*)

již to mám

svět je pln zmatků jen proto  
že téměř každý slyší naopak

žena volá v noci manžela

a on klepe na služku

l bób je žuacem tímto zaslzpenem

chudí se modlí za vezdější chléb

on našel boháčům plné sýpky

on našel naučitelé špatně transkribovali staré epepeje

jele u stáhovali uši

a dno se dostalo jen čirým omylem této pochybné  
poety

růžový dopis zůstal opačné strany než kam byl ode-

vzdán

avšak nepředbíhejme události

Mohu klidně spát, neboť jsem přišel na kloub mysteriu

které hýbe národy

ó válko mám v hrsti tvůj osud

dám se habilitovati na filosofickou fakultu odkud zběhl můj drahý synovec Benjamin stal se právníkem jednoho dne však zmizel z lože od stěhování uší vysvobod' nás Bože

### Simonides

Čím vícrát čtu tím zamotanější je tato historie podivná šifra Andreas adresováno Heleně Simonidesové mé roztomilé snaše dostali jsme se do podivné kaše

### Helena

Číst nebo nečísti zní to hamletovsky nejsem z jejich rodu (čte)

Poněvadž jsem na cestě k vám posílám předem tyto dokumenty byl bych velmi nerad kdyby se o tom mluvilo po mém příchodu

(pro sebe)

Andreas je tedy vyděračem

srdce mi pukne zalknu se pláčem

(čte)

pomýšlel jsem na devatero sebevražď

(pro sebe)

Ubožák!

(čte)

Chťel jsem rozhoupati zvon a vrhnout se s věže chťel jsem zemřít v chodu stoje leže jsem si vědom nepatrnosti svých vin buďte zdrav' otče váš Benjamin!

(pro sebe)

Ach!

(dívá se na obálku)

Adresováno mému tchánovi Strýc Sokrates se zmyšlil díky bohu!

Odpust' Andreasi že jsem o tobě pochybovala jsem věru v pěkné rodině tohán vyděrač ubohých plantážníků manžel začarovaná šachovnice a jakýsi mladý pan švagr. kterého ani neznám cynik a vagabund něco se ve mně připravuje ach něco ve mně kvasí přijď' přijď' můj Andreasi!

### Simonides

Že by snad Helena podváděla tajně Lazara?

Ne přes to že se o ni nestará

Podrobím ho nenápadnému výsledku

Já nestrpím v domě žádnou neplechtu!

### Helena

Nyní uklidím pokojíček

pošlu mu v obálce svůj klíček

navštiv mne milý

(zajde do pokoje)

abychom se letmo políbili

### 3. výstup

titik

**Simonides** (drží v ruce dvě tága a podává jedno Lazarovi, jenž se vytrhne ze ltry a doprovází ho na zahradu ke kulečníku)

Jaká ohavnost plodit nepodařené potomstvo

Není to moje vina

Jak daleko jde nenávist našich žen proti nám

lehnou si a porodí zmetka

odkojí ho hadím mlékem své utajované revolty

dítě je danajský dar

dokud se bude rodit v jejich těle

dotud budou synové naši úhlavní nepřátelé

**Lazar** (*podává mu biliardovou kouli*)

Chceš otče panenské jablčko?

**Simonides**

Mluvím o tvé manželské indolenci!

**Lazar**

A přece klid je věc překrásná

Byl jsem ve válce zraněn šrapnelem hodinu před útokem

malý kavalérista s urůznutou rukou a bez paměti jel  
tryskem na koni

zatím co pravice bez těla na zemi oháněla se ještě šavlí  
nerozeznával jsem vlčí máky od ručních granátů  
(*oráží do biliardové koule u nohou Strýce Sokrata,  
jenž spí*)

na poli cti kde rezavý oves utěšoval agonisující zorničky  
byl jsem tam čtyři léta a viděl jsem tolik krve  
že vidím dodnes ve snách šarlatové vesnice

pes který vyje o půlnoci

a kolčava umrlčí tetička

tehdy se ve mně zrodila nesmírná myšlenka lidskosti  
a víry ve věčnou shodu národů

kolik brutálních artileristů volalo maminko

když praskající ohnivé včely se rozprskly jako vánoční  
strom

vzdal jsem se navždy myšlenky dobyvačnosti a násilí  
vy jste rozžali otče marnotratný požár  
my jsme tu abychom jej hasili

**Simonides**

Jsi směšný pane bledničko!

**Lazar**

Zato Benjamin přebíral krve

**Simonides**

A oba stejně neužiteční pro mé plantáže

Dnes věru není chloubou čttná rodina

Kam spěje svět musí-li se otec stydět za syna

(*podává Lazarovi dopis*)

Raději žít bez dětí než mít paroháče  
a pobudu

já tento nepořádek trpět nebudu

**Lazar**

Že by jediná bytost hodná mé cti a mého jména  
má sladká líbezná a roztomilá žena?  
(*Helena uhodí akord*)

**Simonides**

Slyšíš už zas je roztoužena

**Lazar** (*smutně*)

A raděj neměla by být

**Helena** (*zavírá okno*)

Chci klid!

**Lazar** (*resignovaně*)

Láska je příliš zachumlaná nit

**Helena** (*odchází od okna*)

A raděj neměla by být

**Lazar**

Jak tvrdým oříškem je žena

**Simonides**

A přece bez nich nelze žít

(*Helena rozbije sklo*)

Slyšíš už zas je roztoužena

**Lazar**

A raděj neměla by být

**Simonides**

Je feministkou

**Helena** (*uvnitř*)

Není-liž pravda!

**Lazar**

Její ruce mají po pěti prstech ach!

**Helena** (*uvnitř*)

Není-liž pravda!

**Simonides**

O tomto psaní nemluvě

**Helena** (*uvnitř*)

Není-liž pravda!

**Simonides**

O čem to mluví slyšíš člověče?

**Lazar** (*zoufale*)

Má žena mně asi uteče!

(*Helena vyjde na balkon a vyhodí smetí z cestovního kufříku. Veliký lomoz. Pak zajde*)

Slyšíš už zas je roztoužena

a raděj neměla by být

**Hlas Heleny**

Jak tvrdým oříškem je žena

**Simonides** i Lazar

A přece bez nich nelze žít!

**Lazar**

Když jste mně otče vyhledal nevěstu  
měl jsem se naučit zacházeti s ženami

**Simonides**

Hleďte k čemu má člověk syna!

**Lazar**

Jednostranným vzděláním kmínovými polévkami a  
metlou

zotročili jste mne jen což  
kolejní umíráček.

budík

a školní latriny

jak báječná průprava pro život

váš malý otluček si zvykl liberalismu

a našel-li jste mi ženu na kterou byste se mohl dívat  
i vy se zalíbením

**Simonides**

Hleďte od čeho by měl člověk syna!

**Lazar** (*vrací mu dopis*)

Použijte své autority také jednou v životě!

Poněvadž jste zruinoval všechny obchodníky s kávou

**Helena**

Nebudete se mnou loupat brambory!

**Simonides**

Slyšíš už zas je roztoužena!

**Lazar** (*zatím co Strýc Sokrates kýchne ze spánku*)

Poněvadž jste dal Strýce Sokrata zavřít do blázince

**Helena** (*vyhodí řadu klobouků a zajde*)

Nebudete se mi dvořit pokud jsem v kombiné!

**Simonides**

Slyšíš už zas je roztoužena!

**Lazar**

Poněvadž jste mně doporučoval pohlavní abstinenci

**Helena** (*vyhodí několik párů punčoch*)

Nedonutíte mne abych zemřela jako stará panna

**Simonides**

Slyšíš už zas je roztoužena!

**Lazar**

A raděj neměla by být

**Helena** (*vyjde na balkon a vyhlíží s rukou u očí*)

Jak tvrdým oříškem je žena!

**Simonides**

A přece nelze bez nich žít

Jdi synu dohrát partii

Já zatím použiji své autority

#### 4. výstup

titiž

**Lazar** *(jde a pokračuje v šachu. Simonides se vrací do halý a Helena jde po schodech k hale)*

**Simonides** *(jí vyjde vstříc)*

Tak brzy oblečena jak na rendez-vous

Neznamená to že bude přšet?

Má dobrá vůle proti bouřce černý prapor na dům  
vyvěsí

**Helena** *(ukazuje Benjaminův dopis)*

To si počtete pane Simonidesi

**Simonides**

A přece vaše oko věští jasný den

**Helena**

Ano však pod jinými nebesy

*(podává dopis)*

Zde máte hřebík do rakve a neobtěžujte se již

**Simonides**

Jsi kočka!

**Helena**

A vy jste myš!

**Lazar** *(k sobě)*

S ženami je kříž s ženami je kříž!

**Simonides** *(bere od ní Benjaminův dopis a podává jí Andreasův)*

Žádám vás abyste vystrlíživěla

Mějte ohled na tchána ničíte-li už manžela

Ženy z mé generace

nevyzadovaly tolik perné práce.

Ty staré ženy obyvatelky kuchyní ložnic a zahrádek

Nemyslíte že i dnes je nutno udržeti pořádek?

**Lazar** *(k sobě)*

S ženou raděj nepouštět se do hádek!

**Simonides**

Nevíte paní jak mne to všecko rmoutí  
Bez ženiny věrnosti společnost brzy se zhroutí

**Helena** *(přelétne dopis)*

Komu dnes ještě slouží tento rád!

Chcete být pánem světa a při tom se chcete hřát  
u rodinných kamen kde žena chůva má civět a obdi-  
vovat vaše činy

Než takový život

raděj přistouším na rozvod z vlastní viny

**Simonides**

Žena je ozdobou domu

Jste hvězda víte to?

**Helena**

Zanechme hvězdy péči astronomů

**Simonides**

Vy koketo!

Býval jsem poručíkem u artilerie

**Helena**

Stará známá operetní arie!

Muž hrdina světák vojevůdce

krasavec lev salonů svůdce

**Simonides**

Jen ne tak prudce!

**Helena**

Nepřesvědčujte mne tcháne o svých znamenitých  
vlastnostech

váš knír mi neimponuje

**Simonides** *(galantně)*

A přece ranní hubička mezi příbuznými

udržuje dobré přátelství

**Helena** *(ironicky)*

Chcete abych nosila váš knír

a porodila levobočka?

Je to sice hezké žena kavalír  
(*směrem k Lazarovi*)

a muž modroočka  
však chcete-li mít v domě klid a mír  
potlačte v svém hrdle stopadesát lyr  
a netvarťte se jako netopýr  
my dear!

### Simonides

Jen ne tak nahlas k čemu tolik křiku?  
(*podává Heleně tago*)

Vždyť o knír neběží jde o partii kulečníku

### Helena (*přítiskne dopis k srdci*)

O knír už neběží jde o mou lásku pane!

### Simonides

Přiznává se k lásce to je neslýchané

### Helena (*vzrušeně*)

Žít jako v kleci?

Ba ne!

Pane tcháne  
k věci!

### Simonides

Konečně se dovíme něco moudrého

### Helena (*s pathosem*)

Vážený představiteli rodinné tyranie  
je to sice hezké  
obětovati chrup švestkovým knedlíkům  
a dostat se do alba zasloužilých žen  
však jen do času jak vlastovka  
Srdce je stěhovavý pták  
tam za mořem  
kde slunce vytepává havraní stříbro lastur  
v náručí bezstarostných hájů  
žena smí bez úzkosti napodobovat sopku!

### Simonides

Neodecházej mu klenote zasazený do rodinného  
prstenu

komu odkáží všecka tato bohatství pro která jsem se  
potřeboval uzavřít do necitelnosti

sestro přírody nebezpečná a bouřlivá jako uragan  
což nikdy nebude spoután přírodní zákon

zákonem kterým jsme si podrobili vojska

slituj se nad sobectvím starce

jenž celý život tesal mramor pro svůj důstojný pomník  
je to tragické

vidět jak nepředvídané krupobití  
níč sklizeň šedin

nenávidím mládí živly a svobodu

nebezpečné mocnosti

a žena

tříkrát opilá vesmírem bez našich krotitelských po-  
hledů

klesá stále níž a níž

### Helena

Přinesla jsem vám hřebík do rakve a neobtěžujte se již  
(*odběhne do svého holubníka*)

Čtěte není dobře míchat se do cizích záležitostí!

## 5. výstup

předěštil a Andreas

### Helena (*kolébavě*)

Za dlouhých večerů když světla v biografu sháší  
před dívčími zraky se na bílém plátně vznášejí  
v magazínech v žurnálech na zdi velkoměst i v lůně  
oázy

hle usmívá se na mě hle už přichází

**Andreas** (*vejde elasticky*)

Hands-upp!

**Helena** (*tleská*)

Brávo bravissimo!

**Andreas** (*podává jí knihu*)

A maličkost k tomu

**Helena** (*čte*)

Klíč na dešifrování milostné korespondence a erotické symboliky  
(*řekne*)

Znamenitý trik  
můžete mluvit!

**Andreas** (*pateticky*)

Když třepí se ti krajka  
rozhoupej v lese zvon

**Helena** (*pateticky*)

Slepice není rajka

**Andreas**

A kohout není slon

**Helena**

Tak dlouho bude leden  
dokavaď bude led

**Andreas**

až jednou v noci z beden  
vyteče všečen med

**Helena** (*listuje v „Klíči“*)

Hned

malý okamžik

ztratila jsem kontinuitu

jak zdlouhavá je hatmatilka lásky

mluv o stupeň prosaičtější

**Andreas**

Raději o dva stupně

má drahá najděte si tabulky ef

**Helena** (*čte*)

Klíč k vyznání lásky muže  
(*řekne*)

Nuže!

**Andreas**

Na horách Taigetu  
tvé zlaté vlasy rozpletu

**Helena**

V lese pod Urálem  
budete mým králem

**Andreas**

Tam kde jsou Karpaty  
zlibám tě od hlavy po paty

**Helena**

S vrchu Pyreneí  
se na tebe směji

**Andreas**

V Kordilierách  
mám o tebe strach

**Helena**

Na vrcholku Panny  
ti odzvoní hrany

**Andreas**

Pod Čimborasem  
prudší než bora jsem

**Helena** (*listuje v „Klíči“*)

Hned

malý okamžik

ztratila jsem kontinuitu

jak zdlouhavá je hatmatilka lásky

**Andreas**

A přece jí mluví všichni milenci

Až budeme sami

budu se vyjadřovat prosaičtěji

s\*

**Andreas** (*vejde elasticky*)

Hands-upp!

**Helena** (*tleská*)

Brávo bravissimo!

**Andreas** (*podává jí knihu*)

A maličkost k tomu

**Helena** (*čte*)

Klíč na dešifrování milostné korespondence a erotické symboliky

(*řekne*)

Znamení trik  
můžete mluvit!

**Andreas** (*pateticky*)

Když třepí se ti krajka  
rozhoupej v lese zvon

**Helena** (*pateticky*)

Slepice není rajka

**Andreas**

A kohout není slon

**Helena**

Tak dlouho bude led  
dokavad' bude led

**Andreas**

až jednou v noci z beden  
vytěče všechn med

**Helena** (*listuje v „Klíči“*)

Hned

malý okamžik

ztratila jsem kontinuitu

jak zdlouhavá je hatmatilka lásky  
mluv o stupěň prosaičtější

**Andreas**

Raději o dva stupně

má drahá najděte si tabulky ef

**Helena** (*čte*)

Klíč k vyznání lásky muže  
(*řekne*)  
Nuže!

**Andreas**

Na horách Taigetu  
tvé zlaté vlasy rozpletu

**Helena**

V lese pod Urálem  
budete mým králem

**Andreas**

Tam kde jsou Karpaty  
zlíbám tě od hlavy po paty

**Helena**

S vrchu Pyreneí  
se na tebe směji

**Andreas**

V Kordilierách  
mám o tebe strach

**Helena**

Na vrcholku Panny  
ti odzvóní hrany

**Andreas**

Pod Čimborasem  
prudší než bora jsem

**Helena** (*listuje v „Klíči“*)

Hned

malý okamžik

ztratila jsem kontinuitu

jak zdlouhavá je hatmatilka lásky

**Andreas**

A přece jí mluví všichni milenci  
Až budeme sami  
budu se vyjadřovat prosaičtější



**Helena** (*milostně*)

Není nad neurčitost  
jež tryská ze zpěvu  
uchvátila mě hbitost  
tvých modrých úsměvů

Tvá řeč je vonným kvítím  
balsámem hoboje

Já vím že něco cítím  
však nevím co to je

Když mluvíš určitěji  
ten balsám uniká  
celá se hrůzou chvějí  
tak jako osyka

A polibek mě ruší  
i tenkrát když jej chci  
uspi mou malou duši  
svou silnou sugescí

Není nad neurčitost  
nic nechtít, spát a snít  
Jsem šťastna a mám lítost  
Láska je zvláštní cit (*je v polosnu*)

**Andreas**

Láska je jako vločka  
když sletí roztaje  
Spi šťastně spi jak kočka  
kdo zaspí vyhraje

Spi dlouho nech se vésti  
paprskem šalmaje  
tak poznáš pravé štěstí  
kdo zaspí vyhraje

Jen spi můj vonný liste  
jak kalich plachetky  
moře je klidné, čisté

**Helena** (*probere se*)

Ale ty následky...

**Andreas**

Pročitla  
jaké následky  
Heleno!

**Helena**

Co tomu řekne manžel a tchán?

**Andreas**

Nemyslí na manželství a na kuthan

Což není manžel jen host?

Žádné neštěstí

Máš-li ho již dost

dáš se rozvésti

a ještě rychleji přijdeš na svobodu

utečeš-li mu bez rozvodu

**Helena**

Kdybych věděla proč tě miluji

snad bych nedovedla přehoditi přes palubu předsudek

Z tohoto domu mne žene hluboká úzkost z nebytí

vrhám se do tlamy životať se nasytí

a ty můj miláčku jenž ses mi zjevil jak fata morgana

v růžovém keři

mé srdce tě miluje

má duše ti věří

Jdi napřed jdi napřed a ponech mi mámivé brýle

i když se loučíme s neštěstím

je to vždy stejně smutné však je to jen chvíle...

**Andreas**

Ještě malé vysvětlení k řetězu štěstí

**Helena**

Ne odejdi už Andreasi  
půjdu převléct smutek za naději

**Simonides** (*vyhléche a spatří Andrease*)

Jak divné věci se tu dějí?

**Andreas**

Ty ruce oči ústa vlasy!

**Helena**

Tchán! Odejdi už Andreasi!  
Videl tě! Já se celá chvěji!

**Simonides**

Jak divné věci se tu dějí?

**Andreas** (*bezstarostně*)

To blýská se na krásné časy

(*vejde k Simonidesovi*)

Poněvadž mě zmerčil

použijme lsti

Zahrám si na novináře

mají dnes závidění hodnou posici

## 6. výstup

předěsí

**Andreas etc.** (*vyjme dvoje noviny a prudce je nastrčí proti Simonidesovi*)

Pane Simonidesi zde jsou dva bubínkové revolvery máte na vybranou!

**Simonides** (*pro sebe*)

Pan žurnalista?

(*vytahuje sklenku*)

Malaga nebo sherry?

**Andreas** (*kterého není poznat za novinami*)

Skolím vás první ranou!

**Simonides**

Malaga nebo sherry?

**Andreas** (*otočí se čelem vzad, složí noviny, dívaje se k balkonu*)

Žerty stranou

**Simonides** (*který ho ještě nepoznal*)

Posadte se do křesla

**Andreas** (*dá se poznat*)

Děkuji v době elektriny jsou i křesla elektrická

**Simonides** (*pozná ho*)

Můj bývalý účetní Žezulka?

**Andreas** (*hrdinsky*)

Jde s vámi zúčtovat

(*tiše*)

za to že jste ho kdysi vyhodil z místa . . .

**Simonides**

Po zákonité výpovědi žádný skandál!

**Andreas** (*tiše*)

Nezapomeňte milý pane

že jsem příliš nahlédl do vašich knih

jako redaktor Pulce

(*nahlas k balkonu*)

stříhám

kritisuji

a hrám vynikající roli

(*tiše*)

v oddělení pro inserci

**Simonides**

Váš Pulec mi neimponuje!

**Andreas** (*nahlas k balkonu*)

Nemohu si pomoci

ta žabka den ode dne mohutní

a za nic na světě se jí nezpronevěřím

nabídněte si mně třeba sto tisíc odstupného

leží mně příliš na srdci

(*nastrčí, aniž se odvrátí od balkonu, Simonidesovi hlavou*)

jak krásná hlavička

stála mne velmi mnoho bezesných nocí

chci jí sloužit

kde kdo před ní bude ležet, na bříše  
je dosud nepochopena

**Helena** (*tiše*)

To je pravda

**Andreas** (*pokračuje*)

Tak daleko nesahá vaše diktátorství  
abyste ji dostal na svou stranu

**Helena** (*tiše*)

Nikdy nikdy!

**Andreas** (*pokračuje*)

Bude hrát vynikající roli ve filmu

**Helena** (*tiše*)

Můj divčí sen!

**Andreas** (*pokračuje*)

Je to takřka má žena pane!

**Helena** (*tiše*)

Jak je statečný!

**Simonides** (*křičí*)

Nechte si svého Pulce  
a odejděte!

**Helena** (*tiše*)

Jak mě podceňuje  
pulec

opravdu byla jsem dosud jen pulec  
už velice brzy se stanu ženou

**Andreas** (*tiše*)

Nezbývá mně tedy než přijat inserci vašich konku-  
rentů

mohl jste mít k dispozici blahovůli mého žurnálu

**Simonides**

který patrně nikdy nevyjde  
Pryč vyděrači!

**Andreas** (*uraženě*)

To stačí!

(*jde na zahradu*)

Váš podnik nebude ušetřen kalamity  
(*k balkonu*)

Jsem čestný muž

a držím slovo

škoda že jsme se nedomluvili

záležitost velice spěchá

čekejte další zprávy

(*odejde*)

Na shledanou!

## 7. výstup

titiž a Benjamin

(*Andreas odchází. U vrat spatří Benjaminu. Oba se  
změří navzájem*)

**Simonides** (*k Lazarovi*)

S jedním jsem sůtoval

nyň jsou na řadě druzí dva ničemové

(*otvírá Benjaminův dopis*)

Tak lehké to nebude synáčku

pěkný Benjamin

nestydí se posílat otcí účet

za milánské švadlenky

tri špendlíky a knoflíček od límce

11.000

pobuda!

(*Helena ustoupí s balkonu do pokoje*)

Za chvíli se stanu terčem posměšků své konkurence

dnes patří svět dobrodruhům a šibalům

ten čiperný pan Žezulka

se domníval že budu klopit

milý pane mne nelze tak snadno opít

a teď ještě abych se oddával luštění milostrné šarády

Andreas filmový hrdina  
nevystupoval dosud v žádném reklamním snímku  
firmy Simonides & spol.  
láska tvé ženy mne bude stát patrně pěkně odepupné  
detektivní ústav se již postará aby ses seznámil se  
svým sokem!

**Lazar**

Otče  
jenom nechtějte postupovati násilím proti mé ženě  
je mladá a romantická  
dosud jsme ji věznili  
po skončení šachového turnaje  
budu s ní cestovat a to ji rozptýlí  
prozatím není důvodu bát se o ni  
nevinný řetěz štěstí  
ostatně je to zmatené  
nějaký student-čitel  
pokusil se o básnický šprým  
mnohem víc se obávám Benjaminova příchodu  
co si pomyslí Helena o naší rodině  
až ji seznámíme s tím násilníkem  
bude ji urážet  
nestarejte se tak příliš o mé manželství  
jsem šťasten  
a mé jediné dobré slovo zmůže víc  
než vaše osvědčená přísnost

**Simonides**

Varoval jsem tě  
a pamatuj že bych se nerad dožil skandálu  
jdu si odpočinout  
ačkoliv ten orel na prezidentově lebce mi nejde z hlavy  
(*Lazar je už zase zabrán do šachu*)  
Nikdy jsem neluštil křížovky jako Benjamin  
avšak zdá se mi že mluvím do větru  
(*odejde do přízemního pokoje*)  
čert vem tvou ženu čert vem Benjaminu!

## 8. výstup

titíž bez Simonidesa

**Benjamin** (*nesměle vstoupí do zahrady*)

Jak dojemný je návrat ztraceného syna!  
(*svlékne svůj otrhaný kabát a košili. Chytá blechy*)

Jak vesele skáčí

měl bych mít na ně udici!

(*spatří Strýce Sokrata*)

Strýc Sokrates! Ach jak se ráčí!

Ty šťastný tuláku ty šťastný spáči!

Ač je mi do smíchu je mi tak trochu k pláči  
nám stačí chléb a hůl nám kousek drnu stačí  
ač netlačí nás drn nás přece něco tlačí  
klopýtat přes trní klopýtat přes bodláčí  
ač je to veselé je na tom něco k pláči

**Helena** (*přijde na balkon*)

Hleďme nějaký malý Apolo  
chce dělat konkurenci amoretům z basinu  
škoda že to není mrtvá věc  
docela dobře by se vyjímal na záhonech  
avšak není slušné prohlížet si naháče

**Benjamin** (*spatří ji*)

Slečno!

(*Helena ucouvne do pokoje*)

A dokonce v mém pokojíku!

Snad mi nenašli nevěstu

byl by to povzbuzující prostředek pro studium

**Andreas** (*pootevře zahradu a opatrně vstoupí*)

Zdá se že vaše úsilí

najít zlaťák v písku je nepravděpodobné

**Benjamin**

Podržte mi pane košili

hledám drobné

**Andreas**

To tak aby se mne chytily!

**Benjamin**

Jsou vznešeného původu a chce se jim na nocleh do vily

**Andreas**

Vyzná se v situaci spratek

**Benjamin**

Mám v tomto domě slevu

**Andreas** (*naznačuje krádež*)

Jdete sem na návštěvu?

Pozor je dneska pátek!

**Benjamin**

Kdo je ta slečna?

**Andreas**

Má budoucí žena  
a už je obsazena

**Benjamin**

Opice jako opice

**Andreas**

Ty kradeš hochu slepice  
já pojišťuji věna  
(*dává mu peněz*)

Tak budme věrni každý svému oboru

Nechtěl bys k ní skočit nahoru?

**Benjamin**

Proč ne?

Chcete-li se jí zbavit  
a nebude-li příliš křičet

**Andreas**

Řekneš

přicházím se vzkazem od pana Andrese

orlové jsou hodiny

president rovná se Wilsonovo

Lazar je Saint Lazar

**Benjamin**

A co se tyče zavazadel?

**Andreas**

Je to tedy průhlednější květomluva než jsem myslil

**Benjamin**

A pokojík se zase uprázdnil

**Andreas**

Pro mne za mne  
krást budete na svůj účet

**Benjamin**

Nuže pospěšme si  
v žaludku mně začlo příliš kručet

**Andreas**

I já mám na čase  
věřím vaší obratnosti a odvaze!  
(*odejde*)

**Benjamin** (*vyjme z kapsy kartáč, shrne si s ramene pírkó  
a hodí kartáč přes balkon do Helenina pokoje*)  
Slečno!

**Helena** (*vyběhne na balkon*)

Andreas?

**Benjamin** (*skrývá pod balkonem*)

Ano

Orlové jsou hodiny

**Helena** (*tíše*)

Tedy v sedm hodin Provedls to znamenitě!

**Benjamin**

President rovná se Wilsonovo

**Helena** (*tíše*)

Miláčku!

**Benjamin** (*se čese*)

Okamžik

**Helena** *(tiše)*

Chci tě políbit!

**Benjamin** *(vyskočí, uchopí se balkonu, vytáhne se na rukou, Helena se vykloní a políbí ho, ihned však vykřikne)*

Opravdu?

**Helena**

Běda to je ten naháč!

**Benjamin** *(seskočí, udělá pod balkonem poklonu)*

Teď již oblečen

sice prozatím jen chatrně

ale váš milencec příliš spěchal

vzkaz je vyřízen

a ta malá diskrece mne tak těší

že vám ochotně dopravím zavazadlo k nejbližšímu drožkáři!

**Helena**

Odpusťte!

**Benjamin**

Prosím!

Škoda že máte už milence

tolik jsem cestoval

vyznám se v Paříži stejně jako pan Andreas

byl bych vám dělal nosiče zavazadel a milence k tomu

**Helena**

Stydím se

nechcete-li mne rozplakat

ihned odejděte

Avšak když jste se stal mým spoluvinníkem

poradte mi jak to udělat

abych byla do sedmi hodin na nádraží

mám nemožnou ondulaci

nebyla jsem připravena

**Benjamin**

Vezměte si kabát

klobouček

cestovní pas

a kapesné

**Helena**

Dopouštím se patrně ztřeštěnosti a přece

vnitřně jsem dávno rozhodnuta

je v Paříži opravdu krásně?

**Benjamin**

Mám raděj přístavní města

tam se člověk lehčej užívá

a těch cizokrajných vůní

našinec zapomene na všechno

všichni se na vás usmívají

a ten pocit nekonečné volnosti který se tě zmocní

když loď zaskřipá a vypluje na širé moře

koněčně člověk je uchvácen a pláče radostí

deštné krajiny v kterých žijeme jsou skličující

máte-li peníze nerozmyšlejte se

buďte sama k sobě upřímná

přejí vám ze srdce abyste užila tolik štěstí

jako já bez jediného sous

**Helena**

Děkuji vám

máte pravdu

nač se trýznit dlouhými přípravami na cestu

zde je mé zavazadlo

odnese mi je příteli do taxíku

cítím z vás moře

zde máte zprostituté

sbohem!

*(zajde)*

**Benjamin** (*sehne se pro bankovku, sbalí ji a schová*)

Škoda že odchází!

Možná že je to nějaká vzdálená sestřenic

Mám smůlu!

(*vezme zavazadlo a odejde*)

**Helena** (*vyjde na balkon a rychle si obléká kabát*)

Žádný křik dítěte

nerozřehne olejovou lampu těchto stěn

na věšácích a ve skříní

mé obleky jak těla bez duše budou žítí svůj záhrobní život

mé údy které opouštějí příliš úzké sukně

jak hadi se protáhnou pod jiným blankytem

a přece jsem smutna

Má duše má duše konečně odhodlej se k činu

proč zdržuješ mé kroky na místech na místech na kterých hynu?

(*zajde do pokoje a pak vnitřním schodištěm vejde do haly*)

## 9. výstup

předešli bez Andrease

**Lazar** (*vstane a jde k ní*)

V zahradě byla čajová růže

Heleno kdo ji utrhl?

Předvěřem mělas na zahradce muže

poslapal všecky záhony a růže...

**Helena**

Chci Lazare abys mne zavrhl...

Můj úsměv je nalomen

vašimi věčnými skleby

trpíš ty trpím já trpíme všichni a bez potřeby

**Lazar**

Má ženo labuti

nejsem milovníkem lži a podvodů

Není-li vyhnutí

měj svobodu

avšak paní

neodcházej nikdy docela

měj slitování

nad utrpením manžela

**Helena**

Tvé pláče a nářky

mne ochromují jako vlažná sprcha

děším se trpkých povinností lhářky

a života jenž přehá

můj nemocný

vstaň z hrobu Lazare

a učíš něco co by mne zadrželo

já nejsem labuť jsem žena mám obraznost hlad po

životě a tělo

**Lazar**

Řekni mně něco o tom muži

Kdo je ten záračný muž?

Je-li dobrý dej mu tuto růži

je-li zlý dej mu tento nůž!

**Helena**

Láska je krev jež ve mně koluje

hled' už se šíří

mé srdce ho miluje

má duše mu věří

Nech si svůj nůž

a nech si svou růži

je to muž

jak všichni muži

**Lazar**

Láska je strach jenž mne spaluje

hled' už se šíří

má úzkost tě miluje

má slabost ti věří

**Helena**

A víra přece neznamená nic  
snad nevěřím mu je to něco víc  
z mrtvé se stává před ním náhle živá

**Lazar**

Zavřeme okna už se připozdívá

**Helena**

Věřím jen abych měla výmluvu  
a zatím podobám se Vesuvu  
neřaž se na nic byla bych strašně mstivá

**Lazar**

Zavřeme okna už se připozdívá

**Helena**

Ne nech mne odejít!

**Lazar**

Vrátíš se brzy?

**Helena**

Snad!  
Chci žít  
chci brouzdati se zlatem promenád!

**Lazar**

Ach vrať se brzy obejdi jen sad

**Helena**

Lazare sbohem!  
**Lazar** (*odejde k šachu*)

Na shledanou!

**Helena** (*odejde*)

Snad

## 10. výstup

**Strýc Sokrates, Benjamin, Lazar**

**Strýc Sokrates** (*probouzí se a mne si oči*)  
**Benjamin** (*vrací se a přijde až ke Strýci Sokratovi*)

Strýčku Sokrate můj milý jak se daří?

**Strýc Sokrates** (*rozespale*)

Není nad veselé stáří

Až na ty stěhovavé uši Heleno

**Benjamin**

Strýc nevidí a má mne za dívku

Kam jdete strýčku?

**Strýc Sokrates**

Hledám stín

**Benjamin**

A nepoznáváte mne?

**Strýc Sokrates**

Vždyť je to Benjamin!

Spíš řeka Vltava proud řeky Labe mine  
než my se přestanem mít rádi Benjamině!  
Jdeš dělat dobrotu a po kolikáté?

**Benjamin**

Zrovna tak jako vy Strýčku Sokrate!

**Strýc Sokrates**

Vypravuj co jsi zažil  
ty který máš duši jako já  
jsem star a ty jsi mlád  
a přece nás pojí jakési společné vyhnanství  
Jak úchvatný je život  
a my se neohlížíme napravo ani nalevo  
nenasytní polykači ohně  
vychrtlí koničci kteří opustili smutný žlab  
protože hlahol hodin slyšených na cestách nás oča-  
roval

lidstvo hledá dosud smysl života

4\*



zatím co není jiného smyslu než život  
proto mne prohlásili za blázna  
má slova jsou pravdivější než je dovoleno  
chrlím je ze sebe tak jak je diriguje duše  
jak krásný je život při chudobě a při záduše

### Benjamin

Viděl jsem o čem se nesmilo žádnému z nich  
z těch krotkých školáčků kteří zaměnili brašnu za  
soudní akta

listopad v máji čtvrtek v neděli a ještě jiné divy  
byl jsem ohromen slunečním paprskem vesklenicimléka  
a pil jsem zlato z rozbahněných studánek do kterých  
plival déšť

znám polibky služek zakusované hnědými dorty  
půlnoci

malinové zurčení konipásků  
prašivinu unášející tělo ve drožkách postilionů  
a závrať z čisté košile

Tak není na mém těle ani jediného místa  
které by ve mně nebylo vytvořilo podivuhodnou du-  
chovní oásu

můj materialism si odpovídá s materialismem hvězd  
polaskal jsem v běhu nejedno umouněné dítě  
a spával jsem za komíny

### Strýc Sokrates (*vyndá z kapsy slanečka*)

Jez synu

jsi krásný a já věřím že změníš tento svět  
kdybych nebyl z jiných dob než ty a příliš bezvý-  
znamný kmet

krácel bych po světě s tebou  
však pojďme ze stínu  
je večer  
a ruce mne zebou

### Benjamin

Takové sladké přivítání  
ale co otec

bude láteřit až mne spatří v tomto oděvu  
syn milionáře Simonidesa  
synáček který šil u prima krejčího  
strýčku

jděte a prohledejte můj šatník  
kolik obleků jež jsem odhodil  
přišlo během roku do módy  
lámce kravaty lakové střevíce  
bude ze mne krasavec  
okouzlim papá

zatím však se skryji zde  
jak se těším na večeri  
strýčku  
pospěšte si

### Strýc Sokrates

Jestli pak víš hochu  
že jsem rozluštil filosofické téma  
je člověk dobrý?  
čili

jak lze odstranit společenské nesrovnalosti  
Rozluštil jsem správně vědy  
již se nebude hloubati o stěhování duší  
mé pravé ucho se přestěhovalo do levého  
jsem rád že jsi se vrátil  
napíšeme o tom pojednání  
jak originelní disertace

### Benjamin

Výborně  
ale zdá se mi že jsem spatřil otce  
jdi strýčku  
dej šaty do mého bývalého pokojíku  
prohlédnu si zatím půvabné maličkosti  
které tvoří dívčí budoár  
(*Strýc Sokrates odchází do haly*)  
voňavé mýdlo  
kolínská voda

a pudr  
románky  
milostná korespondence  
nemohu si stěžovat  
(*uchopí se balkonů jako ve scéně s Helenou*)  
Bohužel má neznámá  
je pryč  
dosud cítím ten aromatický polibek  
měl jsem ji zdržet  
mohla to být rozkošná příhoda  
až by se vyklubal z tuláka  
rozmazlený synáček!  
(*Simonides vejde na Helenin balkon a chytne Benjaminovu šora za ruce*)  
Ale tak se mi zdá  
že nejsem sám!

## II. výstup

titíž a Simonides

**Simonides** (*na balkoně drží Benjaminovu pevně za ruce, takže nemůže seskočit*)

Už tě mám  
lupiči žen  
vrahu z biografu  
pisateli šarád!

**Benjamin**

Pusťte!  
Vyrvejte mi všechny vlasy!

**Simonides**

Zasloužíš si mnohem horších muk  
Andreasi!

**Benjamin**

Já nejsem Andreas  
ten odjel se slečnou z tohoto pokojíka

sám jsem jí vyřídil Andreasův vzkaz  
Vzála si kabát klobouček pas

**Simonides**

Lžěš taškáři!

**Benjamin**

Odnesl jsem jí kufřík k drožkáři

**Simonides**

Počkej ničemo čekají tě mříže!

**Benjamin**

Ona jede s Andreasem do Paříže  
orlové jsou hodiny  
president Wilsonovo nádraží  
a Lazar můj bratr  
nemí to má vina  
pusťte mne vždyť si oškubáte syna!

**Simonides**

Co blábolíš chlape!

**Benjamin** (*vytrhne se a seskočí*)

Třebaže teprve chlapec docela jistě už chlap  
a nezapomněla-li se vaše žena s nějakou cikánskou  
excelencí

dokonce kousek z vašeho laloku  
vzpomeňte si že jste zplodil jakéhosi chlapce  
kterému se nezdáte být příliš nakloněn

**Simonides**

Poznávám tě podle cynismu  
kdybys byl nepromluvil mohl jsi uniknout jako  
kterýkoliv trhan  
tak jsi zpustošen  
avšak běda

i kdybys byl v ještě ohavnější masce  
byl bych tě poznal podle neštěstí které tě vždycky  
předchází a hlásá

tvůj první krok do života byl znamením

neboť sotva jsi se ohlásil křikem tvá matka zemřela  
a tak to půjde celým životem

### **Benjamin**

I já jsem vás poznal dřív než jsme se spatřili  
neboť cí ruka dovede rvát tak nemilosrdně vlasy  
jak ruka otce

patrně jste mne vytáhl tímto brutálním způsobem  
z matčina lůna

a ona zemřela hrůzou před vaší ukrutností  
zdeformoval jste mi lebku

již od kolébky je vámi předurčena ke vzpouře  
učil jsem se z vašich činů

dnes však pohrdám špatnými příklady

### **Simonides**

Tomu se říká revoluční smýšlení  
urážet otce?

### **Benjamin**

Ani urážet ani napravovat

### **Simonides**

Má to být pokus o smír?

### **Benjamin**

Vaše duše je složena z tolika vzorků kávy  
že by se z ní dal zrobit velmi strakatý šat  
když jste hrdý na okr svých výložek  
neměl jste si je tolikrát pokapat

### **Simonides**

Blyská obnaženým divoštívím jak příroda sama  
a právě tak zaslepen  
už tím že jsi vkročil pod mou střechu  
zbořtila se

pomohl k útěku Lazarově ženě  
osud tě vždycky nastrčil do cesty  
kdykoliv měla mně vzejít škoda  
Heleno tvůj odchod provázejí špatná znamení  
a skončí to hůř než začalo!

### **Benjamin**

Ta sléčna

(*Lazar vyjde*)

je Lazarova choť?

Vidíte neštěstí v důsledku  
zatím co byl už zakuklen v příčině  
vidíte fakta izolovaně

a proto jste neustále překvapeni

ta žena musela utéci

jsou-li hodiny nataženy bijí v pravý čas  
vy špatní hodináři

domnívali jste se, že v tak mladé bytosti došel dech?

A nazývejte si toho muže Andreas

anebo jakkoliv

je to každý muž

který natáhl pružné péro

váš syn Lazar se neměl nikdy ženiti s bytostí

která netrpí bledničkou

jeho sňatek byl víc tímto dnem než svatbou

### **Lazar (zdrčeně)**

Jestli se nemýlím

nějaký žebrák přinesl poselství

že jsem ztratil poklad

přiznávám se

že ač mlád

mluví velice moudře

byla-li se mnou

cítil jsem vždycky v patách neurčitě soupeře

nebyli v ní

byli ve mně

bal jsem se ohlédnout abych nezakameněl hrůzou

ó věži koníku a střelče

za jistých okolností nelze uhájit dámu

uchýlil jsem se k vám

abyste mně dali zapomenout na úzkost z života  
neodsuzujte mou ženu

tuším ve svém neštěstí spravedlnost  
spadlo mi se srdce veliké břemeno nejistoty  
mohu alespoň bez výčitek plakat

## 12. výstup

titíž

**Benjamin** (*se přiblíží k Lazarovi*)  
Přijmete na nocleh tuláka?

**Lazar** (*stírá slzu*)  
Tak mladíčkový a už žebrá

**Benjamin**  
Nepoznal mne, no dobrá  
Jím všechny druhy polévek však nesnáším dobře kmín

**Lazar**  
Můj bratří!  
Benjamin!  
Pojď do mé náruče neblahý poslíčku tak jak se  
sluší na bratra

**Benjamin**  
To je trochu brzy  
jsi nadšenec zkrátka Čech  
do náruče ti nepadnu štítíš se přece blech  
Mé sladké Čechy  
rodíte blouznivce německé myši a blechy  
což dojemné to je a pravda vždycky vítězí  
jak říká drahý papa!

**Simonides** (*stupuje obléčen vycházkově*)  
Teď potrestám ho chlapa!

**Lazar**  
Zdá se hochu že ti chybí cit

**Simonides**  
Býval přece jenom málo bit  
proto je dnes z něho parazit

**Lazar**

Ach bože co se bude dít?

**Benjamin**

Nic zmoklá slepičko  
Jdi dohrát svou partii

**Simonides**

Když jsi nechal studia  
měl jsi alespoň mít před sebou nějaký jasný cíl

**Benjamin**

Vlk je na světě proto aby byl

**Simonides**

Neměl jsem ho ani raděj zplodit

**Benjamin**

Jablka se pro to nepřestanou rodit

**Simonides**

Zdá se mi že jste lehce smířeni s nepořádkem  
jeden ze záliby  
druhý ze slabosti

a na mně je abych vrátil život do starých kolejí  
(*k Benjaminovi*)

Chceš-li alespoň dělat dojem kajícíka  
i když jím nebudeš patrně nikdy  
pomoz nám svým čenichem  
kterému nikdy nic neušlo  
kdo je Andreas  
kým se dala obelstít žena která nosí moje jméno  
abych změřil stupeň nedůstojnosti tohoto skandálu

**Benjamin**

Mužiček z kaučuku  
ostatně znáte ho  
viděl jsem přes plot že s vámi o něčem vyjednává

**Simonides**

Můj sluha  
úředníček.

úplatkář  
pochybný žurnalista Žežulka  
člověk jehož život je bezpochyby akrobacií  
raní mne mrtvice  
vidíš Lazare  
jak tě osud klasifikoval  
jsi méně než ledajaký žurnalista

**Lazar**

Kterému jste šuškal do uší

**Benjamin**

Jeho uši si podle mého nezaslouží přívíska oslí

**Strýc Sokrates** (*prací se s oděvem*)

Přijde již brzy čas kdy se lidé budou rozpoznávat  
podle uší

vždyť ucho je sídlem ďábla našeptávače  
skáče z leva napravo  
a působí věčné konflikty  
již došlo tedy ke konfliktu

**Benjamin**

Nás se to strýčku netýká

**Strýc Sokrates**

Jak krásný večer jaký křik tu

**Simonides**

Ten člověk si to odpyká

**Lazar**

Jaká tu byla šťastná ticha

**Benjamin**

A ve vzduchu se třásl bič

**Lazar**

Žil jsem s ní život poustevníka

**Benjamin**

A proto utekla ti pryč!

**Simonides**

Ten klouček do všeho se míchá

**Benjamin**

Jsem klidný jen si na mne křič

**Simonides**

Vždyť ona byla moje pýcha

**Benjamin**

A proto utekla ti pryč  
patří k nám do trojsopek Strýče

**Strýc Sokrates**

My máme od života klíče

**Lazar**

Ach měla příliš prudkou krev

**Strýc Sokrates**

Klekání slyšíš jeho zpěv?

**Simonides**

Mám na čas  
vlak odjíždí po sedmé hodině  
nic není ztraceno  
byl to od pana Žežulky trik  
aby mně přinutil platit  
obyčejný vyděrač  
mám zkušnosti  
kdekdě se dá dnes koupit  
počínají ministry  
a konče panem Žežulkou  
uvidíte že ji přivedu

**Lazar**

Otče jenom ne násilím  
aby nespáchala sebevraždu  
stud je hrozná věc  
já jsem jí odpustil předem všechno

**Simonides** (*odejde*)

Budižničemové!

### 13. výstup

titíž bez Simonidesa

**Lazar** (*s melancholií*)

Zvoní klekání ...

**Benjamin** (*bere od Strýce Sokrata prádlo a převléká se*)

Zde mne nechával otec klekat na hrachu!

**Lazar**

Náboženství je přece jen velká útěcha

**Benjamin** (*vyhodí špinavé prádlo*)

Už ani vrabci nedají na strašáky!

**Lazar**

Bože!

**Benjamin**

Kdyby nebylo Rakouska museli bychom si je utvořit  
není-liž pravda?

**Lazar**

S tebou nelze vážně hovořit

**Benjamin**

Kdyby existoval byla by to nejvyšší urážka pro člověka

**Lazar**

O kom mluvíš?

**Benjamin**

O těch vrabcích

**Strýc Sokrates**

Zní to příliš nostalgicky milý synu  
a přece láska dovede dělati zázraky  
Zde máš vestu a mlč  
konec konců nezáleží na tom kde jsme  
a láska se prozradí na první pohled  
jen trpělivost

**Benjamin** (*oblékaje se pobroukává si*)

Můj sladký pokrývači  
slyš loretánské zvony

všecky panny pláči  
jako ony  
znáš malou rukavičkářku  
tu co se dala do nářku  
pláče a neví proč a zač  
já dodnes slyším její pláč

**Lazar**

Proč odešla?

Vždyť Praha je poetické město

**Strýc Sokrates**

Jenomže dosud nikdo neobjevil její poesii

**Benjamin**

A Berta Kaděrnice

rozmlouvá se svatou Starostou

budeš-li jíst s mým milým z jedné lžice

vousy ti také narostou

A co když ho miluji svatá

budu mít z toho hřích?

Svatá se směje a po schodech chvátá

Já dodnes slyším její smích

**Lazar**

Škoda Heleno

kdyby\* tu byla zůstala dnes večer

byli bychom šťastni

milujcě tolik poesii

a žádný z nás nedovedl bezstarostně zpívat

musel přijít teprve maruotratný syn

s odvahou potulného žebračka a písničkáře

snad se už nikdy nevrátíš

odešlas příliš zaslepena a lidé jsou zlí

vlak hvízdá

snad mizíš jak prsten v jezeře

**Benjamin**

Vidím její siluetu jak se ztrácí

vznášela se jako exotičtí ptáci

vyhledá si střechu v noci uletí  
celý život musíte jich želeťi  
Dotkla se mne jako motýl zvonu  
vidím její stopy na záhonu  
slyším v listí neskutečné hovory  
zas mne přitahují širé obzory

#### **Lazar**

Noc se blíží  
Heleno!

#### **Benjamin (je oblečen)**

A jak jsem nafintěn  
šaty dělají lásku  
ihned vzroste sebevědomí  
(*vytáhne z kapsy tramvajový lístek*)  
ach malá památka  
na nějakou zapomenutou historii  
lístek z tramvaje  
snad jsem jel na rendez-vous  
(*vytáhne kapesník*)  
a kapesniček dosud voní  
o rok mladší  
jak je to sladké když nepředvídaná minulost  
vyletí proti nám ze šatníku  
(*vytáhne z kapsy pas*)

a co je toto!

Pas!

Vidíš bez tebe jsem musel jako podloudník  
plížit se kolem pohraničních stráží  
vždycky jsem proklouzl  
A dokonce platí ještě dvě léta  
příliš lákavé vyzvání na cestu  
Ach fotografie mé staré přítelkyně  
už si vzpomínám  
chtěli jsme utéci spolu  
pak jsem šel sám  
a dobře jsem udělal

(*vykřikne*)

Strýčku Sokrate  
pohleďte  
tisíciokoruna!  
Mé někdejší úspory  
a nyní mně přijdou vhod  
(*tančí*)

V orloji jak v cirkusovém kole  
prochází se svatí apoštolé.  
sotva lorentánské zvonky dozvoní  
smrt se ukáže a všem se ukloní  
potom zmizí studem za rafiky  
kohout zakokrhá hyhý kikiriki  
(*obejme Strýce Sokrata*)

#### **Strýc Sokrates**

Kikiriki

**Lazar** (*jde k telefonu, který zvoní*)

Otče!

Byl to on?

(*zdrčeně odloží sluchátko*)

Odjela!

Už tenkrát když jsem ji spatřil v záhybu listopadové  
ulice

zmocnila se mne úzkost  
naš první polibek se podobal smuteční pečeti  
je to smutné a lépe o tom mlčeti!

#### **Benjamin (rozhodně)**

Za nic na světě nezůstanu pod jednou střechou s lidmi  
kteří jsou v rozkladu jak mumie  
děkuji za večeri kterou jste mi nedali  
na shledanou adieu!

#### **Strýc Sokrates**

Slyš evrčka že ho hvězdy nezebou  
jak zlaté vši se třpytí ze tvé kššice

**Benjamin**

Mít modrý blankyt nebes nad sebou  
a kráčet jako tulák přes hranice

**Strýc Sokrates**

Živit se z jejich smavých úkropů  
a zapíjeti vedra u studánek

**Benjamin**

Pak usnout jako tulák v příkopu  
a mít sladký přehluboký spánek

**Strýc Sokrates**

Jak kohout zobat hvězdnou snídani  
mít náruč proti větrům rozpraženou

**Benjamin**

Ach lovit malé rybky do dlaní  
a líbati a líbati se s ženou . . .

**Lazar**

Odecházíš tedy opět  
tak zbůhdarma a bezpotřebně  
jakou cenu má tuláctví  
a co jsi získal!  
Vypuť z hlavy marné rusalky a víly  
nemysli už na kapitány a na mrože  
rozdělím se s tebou o lože  
rozdělím se s tebou o košili

**Benjamin**

Může-li ti to dát trochu útěchy  
rozdělím se s tebou o blechy

**Lazar (vzrušeně)**

Zde máš límec kravatu a dva kapesníky

**Benjamin (bere od něho dvě bankovky)**

Jsou krásně složené  
a dá se s nimi jít o kousek dál než bez nich  
děstník a límec s kravatou si vezmi zase zpět  
a drobné si nechám pro případ zpropitného

**Lazar (smutně, zoufale)**

Buď sbohem buď sbohem  
jsem mrzák neboť jsem promrhal  
nejúchvatnější  
jinění

spatříš-li ji někde na cestách

**Benjamin (žertovně)**

Odevzdám jí tvoje políbení  
Konečně cíl života!  
Jít po stopách exotického ptáka  
žena je jednou z mnoha os  
kolem kterých se lze točit až k závratí  
(odechází)

napodobíme v tom vesmír  
kolik milionů hvězd  
ačkoliv jsou vzdálené  
přitahuje se navzájem  
a ta žena není bez přitažlivosti  
patří k nám do trojispolku strýče

**Lazar**

Snad přece mají od života klíče!

**Strýc Sokrates (odejde s Benjaminem)**

Odcházím s tebou abych ti pomohl odemknout zá-  
mek!

**14. výstup****Lazar a Livia****Livia (vejde jako stín)**

Promínte pane bylo by mně milé  
dovědět se kdo bydlí v této vile  
Už několikrát jsem zde viděla  
obcházet kolem svého manžela  
Není to hezké stopovati muže  
však nosí domů podezřelé růže  
jež velmi podobají se tam těm



Hleďte a zde je udupaná zem  
Domácí lidé šetří víc své květy  
a hle kdo sirhal krajku od rolety!  
Všecko se mi to zdá být nápadné  
Když člověk žárí leccos napadne  
Říká se tomu sice hysterie  
však zdání se dost často na vlas kryje  
se skutečností Znáám už mnohý trik  
můj muž je totiž pane záletník!  
Nebydlí tady na balkoně žena?  
A proč jsou všechna okna otevřena  
vždyť nalítají dovnitř jepice  
a potom je tam vidět s ulice!  
Odpusťte mi má prostořeká slova  
Představím se Jsem paní Žezulková  
Snad se zde v domě s někým stýkáte  
(*Lazar zavzlyká*)

Co je vám pane! Pročpak vzlykáte!  
Někdo vám umřel? Či tu někdo stůně?  
Kadídlo! Běda! Umrlčí vůně!  
Tak přece nevonívá zahrada  
jak to tu bezútěšně vypadá...  
Mám velkou hrůzu před hřbitovním kvítím  
Chudáčku věřte, tolik s vámi cítím  
ach kdybych to jen byla věděla  
Odpusťte mi jdu hledat manžela...

### Lazar

Ach je mi líto útlocitu ženy  
Má bolest nezůstane bez ozvěny  
Žel už jste překročila její kruh  
Váš muž je paní vskutku dobrodruh  
a s chladným srdcem oloupil nás oba  
Jděte už domů Pokročila doba  
a po tmě tíží smutek dvojnásob  
Mé srdce je jak vlhký čerstvý hrob  
v němž právě pohřbili mou vlastní ženu

Opuštila mě jako herec scénu  
Nepůjdu za ní do zákulisí  
Jděte tam vy Jen od vás závisí  
osud té dvojice jež asi šlíl...  
Sám na to nemám odvahy a síly...

### Lavla

Ach rozumím-li smyslu vašich slov  
měla bych obléct černý oděv vdov  
a rozžat v opuštěném bytě svíce  
a čítat do sta, čítat do tisíce  
a denně denně do nekoněčna...  
Ne nevzdám se! Chci býti statečná!  
Kdo pomůže mně nést mou strašnou bídu!  
Nikdo! Ach bože dej mi hodně klidu...  
I kdybych měla projít celý svět  
najdu ho Snad se ke mně vrátí zpět  
(*odchází*)  
Jak málo je náš život v naší moci!  
(*zavzlyká*)  
A na slzy je dosti času v noci...

### Opona

## **OBRÁZ 2.**

Místo děje:

**Atelier** rozdělený paravanem na dvě části. Za paravanem spací otoman. Před paravanem skupina pěti voskových modních figurin. Křesla. Dvoje dveře. Veliké balkonové okno s vyhlídkou na Paříž

### **I. výstup**

**Helena**

**Helena** (*mezi figurinami*)

Není snadné  
uspokojit dnešní zákaznice!  
Textilní továrny chrlí denně tolik modrého hedvábí  
že by se jim dala pokrýt celá zeměkoule  
Kdyby ženy přestaly býti otrokyněmi mód  
kolik průmyslníků by zůstalo přes noc na mizině  
Pani fabrikantová vydělává ohromné jmění  
prostě tím že se stroji  
ostatní ženy se stroji s ní  
aby se jí vyrovnaly  
(*klakson*)

Slyším pláč a nářek zkrachovaných úředníků  
jejichž ženy se chtějí líbiti  
a transatlantik odváží do Ameriky miliony měsíčních  
gází

A přece krása ženy  
se obejde bez přepychu  
Venuše se narodila z mořské pěny  
a láska předčí pýchu  
Však zájem o obchod dává nám jinou mentalitu  
nuže  
vstupme na vyslapané pěšinky!

(*k figurině*)

Paní!

letošní móda chce soupeřiti s přírodou  
trěsně odkvetly a blíží se šerikový týden  
upozorňuji vás  
že k lila barvě hodí se především grenadina  
je to pikantní soulad  
Ale vy máte modré oči  
uplatníte se tedy rozhodně nejlíp v akátové epoše  
vyhledávejte kavárny s rumělkovým pozadím  
za čtrnáct dní v sezoně růží se budete dobře vyji-  
mati v bílém Monte  
váš život se zatřpytí jak fontán  
a nezapomeňte na skořicový klobouk pro případ  
deštivých dní  
Příjemně kontrastovati s deštěm  
to zvyšuje lásku mužů  
děkuji paní  
jste obsloužena!  
Mé dámy!  
Paříž vám chystá tisíceřer lichotky  
nezapomeňte na zítřek  
(*obráť se*)  
Konečně sama  
neuškodí mně malá studená sprcha  
a několik intimních myšlenek  
o životě jenž prchá.  
(*odejde do přilehlé místnosti*)

### **2. výstup**

**Benjamin**

**Benjamin** (*vstoupí, je vidět, že nezná tento atelier. K figu-  
rinám*)

Roztomilá společnost!

To mi nezabrání abych si tu nepočínal jako doma

Allespoň se naučím galantnosti  
(*teatrálně se ukloní figurinám*)

jak se sluší na švagra sličné ženy  
Jak jsou krásné  
ty dívčí malíčkovosti  
člověk žasne  
a je to k zlosti

(*líbá figurině ruku*)

Vy nehty ponořené do laku  
oslňujete oči tuláků  
a když je zavrou kvete kdesi akát  
chce se zpívatí a chce se plakat  
jsi malé dítě a s pávem si hráš  
když vyjdou na večer noc promění se v pláž  
(*líbá lem sukáně*)

růžová vlna se s modrou vlnou bije  
a je to celá symfonie  
ach na co myslí tato koketka  
je to moře nebo je to plachetka?  
Marně luštíme vás bílé vzdušné hříčky  
budeme vám v tanci šlapat na střevíčky  
jak jste štíhlé když vám obejmeme pas  
ubližujem vám a milujeme vás  
pro vás putovali bychom na kraj světa  
všecky stejné paní jako midineta  
ať jste v poupěti či ať jste rozvité  
nejzáračnější když nejvíc trpíte  
zakletí zakletí vás do kouzelných skříněk  
obětujem vám svůj všechny odpočinek  
když z vás spadne někde v stínu stromů šat  
je to červenec a je to listopad  
nahé vlčí máky v smaragdových sečích  
spatřit přivonět a dát se do zajčících  
(*přeskočí paravan, ulehne na otoman, natáhne si bu-  
díček a postaví ho na zem*)

### 3. výstup

Titíž a Andreas

Andreas (*vchází zvenčí*)

Helena (*vchází současně z vedlejší místnosti*)

Andreas

Příliš pozdě?

Helena

Možná že ano!

Andreas

Příliš brzy?

Helena

Možná že ne!

Andreas

Právě včas?

Helena

To je slovo!

Andreas

Vítán?

Helena

Ještě víc!

Andreas

Trošičku mlován?

Helena

Trošičku!

Andreas

To je málo!

Helena

A přece víc než si zaslouží ten kdo si ničeho neza-  
sluhuje

Andreas (*chce se posadit*)

Vzdávám se

**Helena**

Stát!

**Andreas** (*v pozoru*)

Pozor!

**Helena**

Ruce vzhůru!

**Andreas** (*zvedne ruce*)

Pohov!

**Helena**

A teď mne políbit!

**Andreas** (*líbá ji*)

Raz dva tři

**Helena**

Dost!

**Andreas**

V pravém oku se již vyčásilo

**Helena**

Však levé dosud míří

**Andreas**

I to se se mnou smíří

**Helena**

Bohužel!

**Andreas**

Tvá zbytečná sebeobrana  
jež blýská zoubky.

ztratí je jako dítě po cukroví

**Helena**

Však nezapomeň

že pod mléčnými zuby dřímá opravdový chrup

a včela má med i žahadlo

kdybych se nebránila

špatně by to se mnou dopadlo!

**Andreas**

Nech si zavázat oči  
tak přejdeš bez závratí i po nejužší lávce

**Helena**

Chceš abych oslepla  
Běda jen mrzáci touží po slepých ženách

(*žertovně*)

a kdybys nenosil v sobě nějakou nebezpečnou ošklivost  
nebál by ses mého jasného vědomí

**Andreas**

Nač tyto otazníky když láska je nejsvrchovanější vy-  
křičník!

**Helena**

Chceš abych se ti vzdala docela  
jen abys mne k sobě připoutal  
avšak láska otrokyně  
je příliš bezmocná než aby byla ještě láskou  
Myslíš, že cirkusové lvíce  
milují své krotitele?

**Andreas**

Poslouchají-li na slovo  
to zabezpečuje mnohem víc  
než Danielova jáma

**Helena**

Bože můj bože můj tak milovati a cítit se tak sama!

**Andreas**

Tvé okliky jsou zbytečné  
jak okliky potoka jenž naráží na trní  
nemysli na nic a miluj mne  
škoda každé minuty  
a nevyhlašuj zbytečnou mobilisaci

**Helena**

Bylo by krásné  
nemyslet na nic a změnit se v plující oblak

však chceš-li aby mezi námi nebylo otazníků  
odpověz na ně a nebude jich

### Andreas

Nuže na kovadinu s nimi  
ať jsou z nich paprsky  
které se sbíhají v nekonečnu

### Helena

Chci pracovat a nemám zákaznice  
a příměluva filmového hrdiny  
zabezpečila by mou samostatnost  
řeknu ti všecko neumím lhát.  
úspory došly a přijde brzy den kdy budu mít hlad

### Andreas

Miluji tvrdohlavého tvora  
dráždí mne tvoje nepokora.  
vkládáš-li peníze do mých podniků  
je to mnohem užitečnější než plýtvat jimi v módním  
závodě bez vyhlídek

Má kariéra se bude rentovat  
není potřeba abys vydělávala peníze.  
stačí když mně jimi umožníš uskutečnit mé plány  
Věř že mne provokuje  
tvá komedie

### Helena

Nejprv muž ženu zotročí  
pak ji bije  
a když se mu ani to nehodí  
jednoduše ji vyhodí

### Andreas

To není projev lásky  
to je ne důvěra  
ozbrojuješ se proti mně  
není nic příjemného  
cítit při polibcích hlaveň revolveru  
buď chceš milovat nebo dělat kariéru!

### Helena

Ženy rozhoupejte zvony na věži  
muž chce aby byla žena přítěží  
nejprve ji zbaví srdce potom práva  
čeho všeho dnes se žena dožebává  
muž je sobec, domýšlivec, otrokář  
jeho sobectví má Janusovu tvář  
jednou uchvátí a druhou rázem zdrtí  
kráčíme s ním stále po hřebeně smrti

### Andreas

Je to naivní a bezúčelný spor  
Co je žena Co? Jen bludný meteor  
Náhle vznítí se a náhle zhasne v letu  
je to úchvatné jak pohled na raketu  
marně hledáš ji pak dalekohledem  
zmižij jako zlatá rybka pod ledem  
jako pestrý pták jak krupěj zlata v peci  
proto vězníme je jako ptáky v kleci

### Helena

Opustila jsem pro tebe domov  
vyhnula jsem se Scyle a narážím na Charybdu  
zapomeň na svou panovačnost  
a pomoz mi příměluvu abych si poctivě uhájila to  
málo kterého je zapotřebí k životu  
proč nechceš abych s tebou vedla rovný boj  
je-li už potřeba mluvit o boji  
I když ti dosud nepatří mé tělo  
jsem tvá jsem tvá a nepokořuj mne příliš  
proč mne neznáš lépe proč se ve mně mylíš!

### Andreas

Přílišnou samostatností se odcizuje žena muž

### Helena

Zde v tomto cizím městě  
tak necitelném k těm kteří si je nemohou podpláceti

nemám nikoho kdo by umožnil mým rukám aby  
nezahálely  
koupila jsem za poslední peníz tyto figuríny  
hledí na mne výsměšně  
jejích ironická gesta se ode mne s politováním od-  
vracejí  
nechtěj se rovnati loutce  
a nezneužívej příliš mé bezbranné oddanosti

#### Andreas

Styděl bych se před přáteli  
za ženu ve které budou vidět švadlenku  
s takovými ženami je dovoleno milkovati se  
jen pokud chrání tma naše inkognito  
Nechtěj lámat  
co lze rozetnouti jak gordický uzel  
prodáme figuríny  
s velikou ziráťou bohužel  
již velice brzy budu míti tolik  
abys žila jako bývalá žena milionáře  
ostatně žárlím na Lazara  
patrně se mi nechceš vzdát proto  
že dosud cítíš na těle jeho polibky

#### Helena

Můj drahý  
zdá se mi že pochybujete o mé pravdomluvnosti  
to by mne příliš brzy vyléčilo z důvěry k vám  
jsem takřka dívka a spěcháte-li vy já nespěchám!

#### Andreas

Proč bys tedy nosila stále jeho prsten

#### Helena

To přece nestojí za scény  
chceš-li vrhnu jej do Seiny  
nějaký rybář se zaraduje z nálezů zlata  
bude dělat vodníkovi pukrlata!

#### Andreas

Věčná škoda  
bude lépe když se dobře prodá

#### Helena

Jsi praktičtější obchodník než můj tehán  
udivuje mne to trochu to se přiznávám

#### Andreas

Jsi příliš urážlivá dáma

#### Helena

Bylo by mně příjemné kdybych byla chvílku sama

#### Andreas

Hleďme vyhání mne  
ba ne.  
romantická paničko  
únos bez polibků je teprve desetina milostné historie  
(*chce ji uchvátit, ona před ním couvá*)

styd' se má drahá polopenenko  
došli jsme v dobrodružném seriálu  
až tam kde vlak vjíždí do tunelu  
tvé opatrné sesterské polibky  
okusí jedu  
zkrotím tvou výmluvnost  
(*uchopí ji do náruče*)

vltava je mnohem závrtnější oceán  
než oceán se slanou vodou  
brzy tvá bezvládnost se vynáměje tvému odboji

#### Helena

Nedotýkejte se mne  
vím dobře  
že ztracím navždy sebe sama  
nedůvěřuji ti.  
bojím se vášně jako divoška zlodějí duši  
ach Strýčku Sokrate  
pomozte mně

Lazare

proč jsi mne takto neuchvacoval  
mám neurčitou bázeň  
jako bych byla prodána do otroctví  
pusťte!

**Andreas** (*drží ji v loktech a jde s ní k otomanu za paravan*)

Vidíš blahová  
jak ti to sluší  
poddanství zbaví tě tvých protivných rozumů  
jsi docela hezká  
sufrážetko

když takto upadáš do letargického spánku

**Helena** (*v polobezvědomí*)

Jsem strašně ubohá lpím na něm víc než tuší  
vrať mi mé polibky vrať mi mou jasnou duši  
Jsem v jeho moci ach jsem jako v hypnose  
Začlo to vznešeně skončí to uboze!

**Andreas** (*vstoupil za paravan a spatřil spícího Benjaminu*  
*Pustí Helenu*)

Proto jsi se tedy bránila

etnostná žena

Kdo je to?

**Helena** (*vzpamatuje se*)

Anděl strážný ...

**Andreas**

Mohu tedy odejít

a pamatujte si už se nevrátím

Paničko!

(*odejde*)

**Helena** (*běží za ním*)

Andreas!

Probluh vždyť je to zloděj!

(*vyjme z kapsičky malý dámský revolver, přistoupí  
k otomanu, vezme do ruky budík, spustí jej, aby zvonil  
a namíří na Benjaminu*)

#### 4. výstup

(*tiž bez Andrease*)

**Benjamin** (*vzbudí se*)

Odpusťte udělal jsem si pohodlí!

**Helena** (*míří*)

Ruce vzhůru!

**Benjamin** (*zvedne ruce*)

Pohov a teď mne políbíte!

**Helena**

Vždyť je to ten naháč!

**Benjamin**

Dřív než mne přinutíte abych zmizel oknem

dřív než si zlámu vaz

dovolte abych vám vyřídil malý vzkaz

**Helena**

Nejste listonoš

k čemu bychom měli pošty a telegrafy

kdyby jim dělal každý umouňec konkurenci

**Benjamin**

Umouňec

a přece je ve mně něco sokratovského nemyslíte?

**Helena**

Čely Strýc Sokrates

**Benjamin**

Ať on to že miluji krásné ženy

**Helena**

Patrně si spletl ctůž

Mlý pane

o poschodí níž bydlí špinavé ženštiny

odhete si svou posadu

a žádné dlouhé omlouvání!

**Benjamin**

Dosud jsem se jí nepředstavil

**Helena**

Třebaže jste mi odnesl kdysi zavazadlo  
nestojím o to vědětí kdo jste

**Benjamin** (*rétorický*)

Jsem mistr devatera řemesel  
ó slyšte moji píseň neblahou  
po celém světě tulákem mne zvou  
a já tak nerad z domova jsem šel

Při křtu jsem hrozně řval  
a pokřtil kmotrův klin  
Dali mně říkat Benjamin  
Tak jsem se tedy Benjaminem stal

Poněvadž se mi chtělo hodně žít  
chodil jsem často za školu  
Nepěstoval jsem dlouhých úkolů  
a byl jsem přirozeně často bit

Mám paní celkem dobrou náturu  
a chci-li práce mi jde od ruky  
Přes karcery a časté výluky  
udělal jsem přec také maturu

Ac žiji z hvězdných úkropů  
jsem jistě silný na svůj věk  
Přebrodil jsem už mnoho řek  
a prošel křížem kražem Evropu

Letoval jsem na Notre Dame  
a netrpím vůbec závratí  
Přátelství se mnou se vždycky vyplatí  
Nepřítel šosáků ochránce hezkých dám!

**Helena**

Už dost už dost já myslím že vás znám  
mnůj mladý pan švagr

**Benjamin**

a kterým jste se už jednou přátelsky uvítala!  
Nemyslel jsem že exotičtí piáci roní slzičky  
tím líp  
je vidět že máte srdce na pravém místě

**Helena**

Roztomilý pán  
až na to že se plete do cizích záležitostí!

**Benjamin**

Rtí se až po kořínky vlasů

**Helena**

To co jste vyslechl  
není pro holobrádky

**Benjamin**

Vaši moudrosti by rozhodně neslušel knír  
a bude dobře když si plácnete do dlaní  
jame-li tak trochu příbuzní  
Konččně přišel jsem právě včas  
a není nic ztraceno

**Helena**

Hleďte  
zachází se mnou jako poručník

**Benjamin**

Proč byste předstírala  
že vás mrzí má prostorekost  
copak se může mýlit člověk v člověku  
nemá-li vedlejších úmyslů?  
A není potřeba kaboniti se tolik pro pravdu

**Helena**

Co dělat  
víte co víte  
a já jsem poněkud kompromitovaná



**Benjamin**

Ponečvadž jak se zdá máte příliš mnoho volného času  
na utrpení  
zašijte mi rozedraný loket  
uběhne nám dlouhá chvíle  
a povíme si ledacos  
jako dva muži na lešení  
Já zatím nadělám třísek  
a uvařím šálek čokolády

**Helena**

Umí se nudit  
to je dobré znamení

**Benjamin**

A když se to vezme kolem dokola  
je všechno v pořádku  
Nač bychom chodili kolem horké kaše?  
Nemám vám za zlé že jste opustila Lazara  
a přišel-li vám do cesty floutek  
to se stává takřka každodenně

**Helena**

Pro malý spor  
není potřeba odsuzovati muže kterého milujeme  
máte dobrou vůli  
avšak jste na omylu

**Benjamin**

Poznal jsem víc ledajakých ničemů  
nedivím se tedy ničemu!

**Helena**

Kdybyste viděl jak ho miluji  
dal byste mi trochu útěchy  
což je možno, aby se nevrátil?  
Řekněte mi že jsou takoví všichni muži!  
A co by to bylo za lásku  
kdyby nebyla schopna odpouštět!

**Benjamin**

Utřete si oko  
slzy zkrslují obraz skutečnosti  
a uchýlovati se k iluzi je tristní  
Co vás k němu připoutalo  
byl prostinký hlad po životě madam  
Poznáte poznáte to sama!

**Helena**

Má cosi pro co není slov  
miluji ho i když mne bije  
Bez něho svět se změnil ve hřbitov

**Benjamin**

To dělá vaše fantazie

**Helena**

Můj miláček je krotitel  
a vnucuje mi svoji vůli  
Já zeinru pro něj kdyby chtěl

**Benjamin**

Ty doby dávno pominuly

**Helena**

Já miluji a nevím proč  
bez něho svět je klubkem smutku  
a s ním se mění v kolotoč

**Benjamin**

Přijde vám špatně od žaludku!

**Helena**

Má cosi pro co není slov  
miluji ho i když mne bije  
Bez něho svět se změnil ve hřbitov

**Benjamin**

To dělá vaše fantazie  
řeknete krásná švagrová,  
proč se tak náhle celá rdíte  
není to všechno doslova  
jen vášně o čem hovoříte?

**Helena**

Vím jenom že mne líbá tak,  
že ztrácím pod nohama půdu  
má duše krouží jako pták  
bez křídel bez bázně a studu

**Benjamin**

Řekněte krásný přelude  
že milujete sama sebe  
Nebude-li on nebude  
Však přijde jiný Spadne s nebe!

**Helena**

Má cosi pro co není slov  
miluji ho i když mne bije  
Bez něho svět se změnil ve hřbitov

**Benjamin**

To dělá vaše fantazie  
Přiznám se, že mne nebaví  
točit se kolem vaší modly  
Teď jsem tu jenom já a vy  
Snad bychom se též v leccém shodli!

**Helena**

Tak na příklad v čem proboha!

**Benjamin**

V tom že je jasná obloha

**Helena**

Ach, vy jste opravdový šibal

**Benjamin**

Nevíte jak rád bych vás líbal

**Helena**

Že vás hned pošlu za dveře!

**Benjamin**

Jste věrná ve své nevěře!

**Helena**

Ach nechci ani věřit sluchu

**Benjamin**

Nepolíbila jste mne tedy v duchu?

**Helena**

Já nejsem zvyklá na žerty

**Benjamin**

Což nemám dosti hezké rty?

**Helena**

Já nevím nedívám se na ně

**Benjamin**

Vědomě sice ne však maně!

**Helena**

Ach vy mne rozesmějete

**Benjamin**

Jste krásná jak se chvějete!

**Helena**

Nemáte příliš úcty k dámě

**Benjamin**

Podívejte se tedy na mne!

**Helena**

Jak tvrdšíjně útočí!

**Benjamin**

Dívejte se mi do očí!

**Helena** (*podívá se*)

Což hezké jsou jak oči dětí  
že vám je budu záviděti!

**Benjamin**

Ach od závisti snadný lék  
za macešky dvě pomněnek

**Helena**

Mé pláčou vaše se jen smějí  
Ale teď opravdu se chvějí

### Benjamin (zpěvně)

Maceško slavnost začala  
tak vystrě svoji trikoloru  
(*klektne na koleno*)  
Bubínek housle píšťala  
zvony se připojily k sborů  
Vlaštovka páv a kvíčala  
se daly do velkého sporu  
Maceško slavnost začala  
tak vystrě svoji trikoloru  
Dřív než se paní nadála  
dvě ruce rozhrnuly storu  
Pierrot drnká na mandorru  
hodiv se napřed do gala  
Maceško slavnost začala!

### Helena (sladce)

Pomněnky byl to jenom sen  
zůstanete mi na památku  
Je zima dívky předou len  
a mezi nimi vidím matku  
A kolik jiných drahých žen  
babičky zakuklené v šátku  
Pomněnky byl to jenom sen  
zůstanete mi na památku  
Zrcadlo nevidí těch změn  
co přešlo kolem něho zmatků  
Zapomeň dítě na pohádku,  
řičičály zbudou z jmen  
Pomněnky byl to jenom sen

### Benjamin

Jak jsou krásné  
ty dívčí maličkosti  
člověk žasne  
a je to k zlosti

### Helena

Jste malý čaroděj  
jaká proměna  
Kam se poděla má úzkost  
Ještě před chvílkou se mi zdálo že je můj život  
u konce  
kráčela jsem v bludném kruhu bez vyhlídek  
a třebaže se něčeho nezměnilo na podstatě mého  
utrpení  
já je necítím  
Odkud se vzala má radost  
proč náhle bez příčiny se mi chce zpívat  
jako bych byla současně na těchto místech a v ráji  
koflík je koflíkem a přece něco mnohem vzdušněj-  
šího než anděl  
rozum třebaž mi dokazuje pravý opak všeho toho  
je bezmocný proti jakési neviditelné záři  
povězte mně jak se to stalo  
anebo máte vlastnosti maga  
a zaklel jste mne  
abych až procitnu upadla do trojnásobného zoufalství?

### Benjamin

Není to moje zásluha  
Sotva se nám podaří umlčeti prokletý mozek  
obludu jež požírá sebe sama  
vzdáme-li se naděje na cokoliv  
jakýsi podzemní pramen v nás vytryskne do výše  
slova již nemají ten smysl  
abychom jimi oddiskutovali nějakou malichernost  
a vzdouvají se jako vlny obrážející podivuhodná ne-  
besa  
jsme toliko nástroj života jenž je věčný  
mám odvahu nechťit nic vykonat a znít jak třtina  
kterou oživuje tento dech

### Helena

Mou myslí protéká čirý a jasný potok

**Benjamin**

Můj pramen se přidává k tvému

**Helena**

A místo sólové kadence smutné a uvězněné do sebe  
sama

**Benjamin**

Je tu náhle dueto jehož kontrapunkt nás omamuje

**Helena**

Mé rty se chvějí v tremolu písňě kterou jsem dosud  
nezpívala

**Benjamin**

A mé tremolo se prolíná s tvým jak vlna s vlnou

**Helena** (*Benjamin se jí dotkne rty*)

Nevím která z nich je moje  
(*letmo se líbají jak třítny*)

**Benjamin**

Přibližují se a unikají takřka zároveň

**Helena**

Jakýsi zlomyslný delfin čerí hladinu

**Benjamin**

A zcizuje naše rty

**Helena**

Nevím které z nich jsou moje

**Benjamin**

Ach moci utonout v tom jemném vlnobíí

**Helena** (*vyskočt*)

Běda!

Líbal jste mne!

**Benjamin**

Bdím-li

vy jste mne líbala sama!

**Helena**

Ne!

Pryč ode mne pryč!

**Benjamin**

Spadl kámen a vlna se roztráčila

**Helena**

Zapomněl jste že miluji pane

**Benjamin**

Rozum vám dá jistě dost pádných důvodů abyste  
tomu uvěřila

**Helena** (*zoufale*)

Miluji nebo nemiluji?

**Benjamin**

Přijde na to co si vyberete

**Helena**

Vím že ho miluji a přes to necítím nic  
ale on se vrátí  
pohledem krotitele přinutí mne. abych sklopila oči  
zapomenu že necítím  
a budu cítit lásku aniž bych cítila že ji necítím

**Benjamin**

Má smysl pro pořádek  
je to výsledek dresury  
všecka manželství na ní basují  
a navykli jsme si v tom vidět přírodní zákon

**Helena** (*jako by si to dokazovala, úporně*)

Má cosi pro co není slov  
miluji ho i když mne bije  
bez něho svět se mění ve hřbitov!

**Benjamin**

To dělá vaše fantasie  
Nevíte snad že jste obětí malé neupřímnosti?

**Helena**

Odsuďte mne jak zasluhuji!

**Benjamin**

Věnovala asi velkou pozornost zpovědnímu zrcadlu

Slovo hřích

musí vymizet ze slovníků a z knih  
je-li vám dlouhá chvíle  
zašijte mi kapsičku  
je to užitečnější

než líčit na sebe past

Na světě je dovoleno všecko i krást!

Však pod jednou podmínkou

Že nejde o kleptomanií jak u Andrese

**Helena**

Běda!

**Benjamin**

Krást z hladu jaká nádhera!

Líbati se

není nic krásnějšího pod sluncem

však pod jednou podmínkou

že nejde o ješitnost jako u Andrese

**Helena**

To je příliš!

Cožpak není filmovým hrdinou?

**Benjamin**

Jsou věci které slouží životu

a jsou věci které ho ničí

Hřích je velmi ochočený had  
nekouše jen syčí!

**Helena**

Budeme dobří přátelé

však pod jednou podmínkou

že mne už nikdy nepolíbíte!

**Benjamin**

Přijímám

však pod jednou podmínkou

když mne nepolíbíte sama!

Ostatně děláte si zbytečné výčitky svědomí

Andreas je pseudonym

pana účetního Žežulky

podnikavého pana

kteřý chce pomoci vás

spekulovat

et cetera

**Helena**

Ani kdybyste skočil s terasy

neuvěřím vám!

**Benjamin** (*vstoupí na balkon*)

Zkusím to

neboť sami andělští kůrové

připraví vám překvapující číslo

vznesu se rozhodně do výše

a porazím Izáka Newtona!

(*ozve se zaklepání*)

**5. výstup**

titiž a Livia

**Livia** (*vstoupí*)**Helena**

Konečně jedna zákaznice

Křivdila jsem Andreasovi

Madame

jsem vám k službám!

**Livia**

Můžete-li mně prokázat nějakou službu

dejte si do pořádku zavazadla

**Helena**

Nějaká cestovatelka

kteřá chce imponovat černochům

**Livia**

Jen jednomu  
a ten je ještě k tomu černý jenom uvnitř

**Helena**

Něvím o který světadíl běží  
a bylc by dobře kdybych poznala váš vkus

**Livia**

V tom bychom se shodly  
váš i můj je stejně problematický

**Helena**

Mám patrně velmi pochroumanou pověst aniž o tom  
vím

**Livia**

Buďte ujištěna

**Helena**

Zajisté je ženou nějakého knedlíkového magnáta!

**Livia**

S kterým udržujete podezřelé styky

**Helena**

Sprostá ženštino!

**Livia**

Sprostá nebo šílená jak se to vezme

**Helena**

Pomoc Benjamině!

**Benjamin** (*vystoupí s balkonu*)

A přece jsou krásné  
ty divčí maličkovosti!  
Člověk žasne  
a je to k zlosti!

**Livia**

Jak se zaraduje Žezulka  
až mu sdělím že přechováváte v bytě nocležníky

**Helena**

Rozumím-li dobře vaší hantýrce  
je Andreas ženat

**Livia**

Nestěžuji si  
co se týče manželských povinností  
přes to že není tak ušlechtilý jako váš manžel

**Helena**

Nechci ho ani vidět podvodníka  
muži jsou jako ovádi

**Benjamin**

S oběma dvěma si tyká

**Helena - Livia**

A obě nás stejně podvádí

**Livia**

Myslím si paní že mne miluje dosud

**Helena** (*pláče*)

Máme tedy skoro stejný osud

**Livia** (*stírá jí slzu*)

Má drabá škoda těch krásných očí

**Helena**

Vaše jsou krásnější

**Livia** (*bere ji za ruku*)

Jaká elegantní rudička

**Helena**

Vaše jsou heběi

**Livia**

Tak mladická

**Helena**

A jaký sladký hlas

**Livia**

Však Žezulka miluje jen vás

**Helena**

Vás mnohem delší čas

**Livia**

Není možno abych vám stála v cestě

**Helena**

A já vám ve slunci

**Livia**

V tom bychom se shodly

**Benjamin**

A přece vaše stanoviska jsou stejně problematická  
(*nahije do koflíku čaj*)

Plačte zde ucho koflíka

já budu zatím pít

a přece, když si žena zavzlyká

nevylučuje to cit

však je to zneužívání hereců i publika

**Livia**

Jak se raduji

že jste si našla náhradu za mého muže

**Helena**

Tak se mi zdá že je to nová urážka

**Benjamin**

Křičte zde ucho koflíka

já budu zatím pít

a přece když se žena hněvem zalyká

nevylučuje to cit

však je to zneužívání hereců i publika

**Livia**

A na konec, přes všechn hněv

přicházím jako prosebnice

**Benjamin**

Lev z papíru je také lev

i lvice z papíru je lvice

**Livia**

Paní má každá myšlenka

je od něho již zotročena

Což vy jste jenom milénka

však já jsem jeho žena

To nemají být výčitky

je mi vás spíše líto

Hle jaké máte vyhlídky

Slzy a žalář věřte mi to

Tolik jsem s ním už trpěla

že vás to asi sklíčí

Vravorám bez duše bez těla

vás také časem zničí

A přes to nechci se ho vzdát

jak morfinistika svého jedu

Už dávno měla jsem to udělat

Však dnes již toho nedovedu

Zmoudřete dokavad je čas

Střezte se nebezpečných hraček

jsem přivázána na provaz

zvoním si vlastní umíráček

**Helena**

I já jsem jako za mříží

ač nejsem jeho žena

však sotva se ke mně přiblíží

jsem rázem zaslepena

Věřte mi jsem v tom nevině

a hynu z neshobody

můj život podobal se rovině

teď strmí jako schody

Řítím se po nich do výše

dostávám z toho závrať

Ušpal mne jako chřestýše

Ach už se nikdy nevrát!

Měl nad mou duší větší moc

než střela s jedovatým kopím

**Benjamin**

Zní to jak volání o pomoc

**Helena**

Ach běda já se topím

**Livia**

Měl nad mým tělem větší moc  
než orel nad pohořím

**Benjamin**

Zní to jak volání o pomoc

**Livia**

Ach běda mi já hořím!

**Helena**

Měl nad mým srdcem větší moc  
než mohl by kdo tušit

**Benjamin**

Zní to jak volání o pomoc

**Helena**

Srdce mi přestalo bušit!

**Livia**

Má něco pro co není slov

**Helena**

Bojím se ho i když mě laská

**Livia**

Bez něho svět se změnil ve hřbitov

**Benjamin**

To dělá z ženy láska  
a exaltace...  
Marně hledám smysl vašich řečí  
řekněte mi raděj strážlivě  
z jakých důvodů z vás která bečí?

**Livia**

Má pravdu  
dovolte mi madame několik otázek

a především

co se vám na něm líbí kromě té larvičky?

**Helena**

Mám-li být upřímná  
nikdy jsem o tom neuvažovala  
a přece  
už vím

je galantní jak členové francouzského vyslanectví

**Livia**

Pak se tam rozbije hodně talířů do roka

**Helena**

Okouzčil mne svou velkorysostí  
má za sebou víc soubojů než Puškin

**Livia**

To nelhal

jsme v domácnosti oba tak trochu duelanti z profese  
ale jinak jsem pokládala vždycky za malichernost  
strká-li muž nos pod pokličky a do uší od hokyně

**Helena**

jako můj tetán...

**Livia**

Jeho nechuť ke konverzacím ze mne dělá recitátorku  
monologů  
sotva oblékne domácí župan

**Helena**

Domácí župan?

**Livia**

Otevře noviny a spí...

**Helena**

Proboha nehraje šachy  
a nenosí doma fez?

**Livia**

Ne od té doby co mu padají vlasy



**Helena**

A přece vám závidím že jste manželkou vášnivého muže

**Livia**

Od svatební noci ubývá našich polibků s geometrickou řadou

**Helena**

V tom se nikterak nelší od Lazara

**Livia**

Na konec je půvabný jen proto že má samé špatné vlastnosti

**Helena**

Vzala jste mi o něm všechny iluze alespoň kdyby nenosil župan

**Livia**

Zkrátka jedno mu neupřeme obě nás dokonale zbavil soudnosti

**Helena**

A má závidění hodný dar zdá se být vším čím chceme i když není

**Livia**

Ach díky bohu že ho známe

**Helena**

Lichotil jen sám sobě

**Livia**

Nejlépe uděláme

**Helena - Livia**

když opustíme ho obě

**Livia**

Dejte mi na to paní slib

**Helena**

Čím dřív tím líp čím dřív tím líp

**Osvaldo**

Slibuji vám to také platí

**Helena - Livia**

Chtěl nás mít obě obě ztratí

**Benjamin (u balkonu)**

Gratuluji dámy celý život se skládá z dobrých předsevzetí a dopadne-li to na konec jinak než bychom chtěli co se dá dělat

Žádná bouře se neobejde bez hromů

(*ustoupí na balkon*)

Pozor!

Andreas právě vchází do domu!

**Osvaldo (odvrátí se zády ke dveřím a sedí ve skupině figurin. Její posice musí být taková, aby se mohlo přičítat, že je figurina)**

Chtěla bych vědět co si o mně myslí když opouštím ho s těžkým srdcem ať opustím ho aspoň s lehkou myslí

## **O. výtup**

**0000. Andreas a Strye Sokrates**

**Andreas (vstoupí). Po celou dobu nezpozoruje přítomnost Livie. Pobláhá ji za figurinu. Helena se domnívá, že vidí Livii a Livie rovněž)**

**Helena (obkročuje na Livii)**

Ne toho jsem se nenadála!

**Andreas (obkročuje středem k paravanu)**

Ne toho jsem se nenadál!

**Helena**

Jste zdrcen není-liž pravda

**Andreas**

A ještě se mně posmívá!

**Helena**

To jste netušil  
jinak byste si ušetřil tuto návštěvu

**Andreas**

Přicházím právě proto  
Detektiv je nám v patách  
a nedá se nic dělat!  
(*Strýc Sokrates vejde tajně do dveří, takže ho žádný  
nezpozoruje a usedne si na bobek v pozadí místnosti*)

**Livia (pro sebe)**

Detektiv  
padá to na mne?

**Strýc Sokrates (pro sebe)**

Ale ne!

**Andreas**

S ohledem na manželství  
musíš se vrátit na čas domů!

**Livia (hlasitě)**

Na čas — to je výborné!

**Helena**

Mluvíš o manželství jako by se to samo sebou roz-  
umělo  
neměla jsem ani tušení!

**Andreas (který pokládá Liviin hlas za Helenin)**

O takových věcech se nemluví

**Livia (hlasitě)**

To jsem si nemyslela že mne tak podceňuje

**Andreas (v domnění, že mluví Helena)**

Viš přece jak tě milují!

**Livia (nahlas)**

I po tom všem?

**Andreas (v domnění, že mluví Helena)**

Byla to maličkost

**Helena**

Nazýváš maličkostí mou lásku a útěk od manžela?

**Andreas**

Vrátíš se domů proto abychom spolu žili věčně!  
Vzdám se tě na oko

**Helena**

Ve skutečnosti však chceš žít se mnou děkuji

**Andreas**

Ano!

**Livia**

A myslíš že s tím mohu souhlasit?

**Andreas**

Ovšem za cenu naší existence

**Helena**

Jak úhoř proplováš mezi dvěma žcnami

**Andreas**

Mám jen tebe

**Livia**

A proč jsi mě tedy opustil?

**Andreas**

Nediv se  
mohl jsem mít oprávněné podezření o tvé nevěře

**Livia (vstane)**

Zasloužil bys abych tě zpoličkovala

**Andreas**

Kde se tu vzala tato osoba  
Bude se vám snažit namluviti  
že jsem její muž  
nevěřte jí!

**Livia**

Tak mluví když mně vyznal lásku?

**Andreas**

Vždyť jsem s tebou nemluvil

**Livia**

A kdo seděl na této židli?

**Andreas**

Probůh to nebyla figurina?

**Helena**

Chápete madame?

**Livia**

Zdá se že jsem těžkochápavá  
imponoval mně právě tím  
že jsem ho takřka nikdy nechápala  
co nechápem je patrně velmi vysoko  
a tak to zbožňujeme  
Žel kdybych byla leccos nechápala  
jako všechny manželky kterým kdekdo tvrdí  
že musejí především pochopit svého muže  
byl bys pro mě cizím člověkem jako pro tuto paní

**Helena**

Cizím člověkem?

Podle toho jak se to vezme!

**Livia**

Něco jsme si slíbily není-liž pravda?

Teď mně již nemůže nic nalhávat

přesvědčila jsem se na vlastní uši o tom že má jinou  
je občas dobré být i figurinou  
žel byla jsem jí od toho dne kdy jsem se oženila  
s ním

**Helena**

Na štěstí já také všecko vím

**Andreas**

Nevíte nic  
co ví žena o muži

**Helena**

A co ví muž o ženě

**Andreas**

Povím vám to tedy sám  
vy mě neznáte ba ne jen já se znám  
přes to že ledačím se zdám  
je to váš optický klam  
Vy plačtivé ženy pohleďte na nitro muže  
byla jednou jedna pousť na které kvetly dvě růže

(*k Heleně*)

červená

(*k Livi*)

a bílá

(*k Heleně*)

exotická nymfa

(*k Livi*)

a domácí víla

Mám-li vyrovnat ten dvojsečný vnitřní hlad  
musím rozřešiti protiklad  
dvou lásek které se nepodobají v ničem  
dvou zámek jež otvírám jedním a tímž klíčem

**Helena**

Jen si chovejte bílou růži v červeném pokoji  
máte-li trochu fantasie zrudne

**Livia**

Narážíte-li na ruměnc který mě polévá v této si-  
tuaci  
neděláte dobře  
jsem vám nucena říci že jste zbledla zárlivostí  
proměnily jsme si role červená růžičko  
nečekala jste že půl jeho srdce patří mně!

**Helena**

A já se zkrátka do půl srdce nevydám  
přes to že jsem šťihlá madame!

Jen rychle zabydlete tu zbývající polovinu  
jsem odstěhována

### Andreas

Heleno  
pak nemám vůbec srdce  
Cítit polovinu  
to je jako necítit nic  
a pak má člověk vystačiti na tomto světě s pravdou!  
Samy chcete abychom vám lhali  
ukážeme-li vám pravou tvář  
jste příliš zděšeny  
pak se nedivte že je muž lhář!  
Masku dolů  
zde jsem Heleno  
abych se zodpovídal bez pokrytectví  
Zamilovalas se do plakátu s jednou mou falešnou  
tvář  
snad jich mám víc než tuším sám  
svět to chce  
svět chce být klamán  
zamilovalas se do filmového hrdiny  
jednou je to marquis po druhé defraudant!  
a na dně srdce stále týž rozvrácený člověk

### Helena

To slyším ponejprv a směji se  
na konec tvá pravá podoba  
neliší se příliš od pravé podoby mého manžela  
a mne uchvátilo  
něco cizokrajného  
touha po dobrodružství  
chtěla jsem se s tebou projet na grandiosním kolo-  
toči  
dráždily mě tvoje neurčitě oči  
a zatím  
dal byste se koupit od mého tchána  
teď to vám

### Andreas

Odpusťte nejsem všemohoucí  
každý podnik stojí nějakou reží  
a režie dobrodruhů jde vždycky nad poměry  
milovat lupiče z biografu to ano  
a člověka jehož vedlejším zaměstnáním je nespoleh-  
livost  
zařadíme ihned do kategorie ničemů  
škoda že jsem neoloupil svět o několik miliard  
dát pojistiti ženu a nechat ji zmizet v propadlišti  
to by se vám asi líbilo  
Andreas by byl hrdinou dne  
zatím co pan Žezulka filmový herec bez angažma  
je neomluvitelný ničema  
abych jednu z vás zavraždil dárny  
pak bychom se asi lépe dohodli

### Livia

Cynik jak ho znám deset roků  
a vy jste bláhová  
pod vašim vlivem by asi brzo skončil v kriminále  
jste nebezpečná žena která sní o hrdínech  
nechci mít nic společného s vašim ideálem  
a jak vidím nedala byste si příliš poroučet  
to je chyba  
podrobila jsem se mu vždycky na slovo  
když byl nejvíc rozvrácen dobrodružnými zápletkami  
přišel domů a zdálo se mi že jsou vánoce  
konečně jsme spolu večereli  
a byl dokonce velmi prostý

### Helena

Dovídám se rodinné podrobnosti které jsou mně  
lhostejné  
už jsem vám ho vrátila  
nechci mít špatný vliv  
za nic na světě  
myslím že aféra je skončena

**Andreas**

Priznám se vám paní  
čas od času se vracím ke své ženě jako do dětství  
ale tím není přece vyčerpán pocit života  
spatřil jsem vás jednou na balkoně  
a líc mého rubu vybujel jak houba  
Livia vám může vděčit za to že jsou některé mé  
myšlenky čisté

přes malé lsti toužím po velkých dobrodružstvích  
co mám udělat abyste pochopily že vás potřebuji  
obě

Bez tebe Livie jsem jako strom bez země  
a bez vás paní jak démant bez slunce  
teprve vaší láskou rozžijají se mé facetty  
dvojím světlem osvítlí náš bezútesný život  
tak už mě netrapte

**Livia**

Končí svůj monolog jak obyčejně  
on trapič se tváří jako by trpěl  
krásná slova sice  
ale za nimi jen vteřinové štěstí a vleklé trápení

**Andreas**

Což není tvá vina že nejsi oběma ženami které po-  
třebuji?

**Livia**

Nikdy nepřistoupím na otevřenou bigamii

**Andreas**

Pak tě budu obelhávat do smrti

**Livia**

Z ješitnosti  
ale už je to zbytečné  
odcháším od tebe navždy

**Andreas**

Mlč kuřátko!

**Helena (směje se)**

Kuřátko!

**Livia**

Povolit ti ještě tentokrát musela bych být husa

**Helena**

A já husička nebo kachna divoká jak se vám to líbí

**Andreas**

Mýslel jsem že mě pochopíte Heleno

**Helena**

Fič Fuč Kdo jste? Má vidina  
Transparent iluse prosák  
Před jednou byl jste hrůžina  
a před dvěma jen šosák  
Iluse pryč! Jsem venku z pout  
Má duše jen si klidně zívni  
Udělala jsem si o vás soud  
a ten byl bohužel jen subjektivní  
Nelepší míra ze všech měř  
je bezohledná konfrontace  
z dortu se výklube camembert  
z čerta je pudl z tygra macek!

**Livia**

Hleďme ho rošťáka  
i u mě navždy klesl v ceně  
když jednu ženu neláká  
neimponuje ani druhé ženě  
Byls vychytralý jako žid  
a primitivní jako Slovan  
teď můžeš zase hezky jít  
jsi dokonale demaskován!

**Andreas**

Kdo nabízí dnes mužům věna  
a kdopak inseruje ctnost?  
Jen žena žena žena žena  
Jsem zkrátka dnešní muž a dost!

Z této debaty není žádného východiska!

Za prvé už se stalo  
za druhé měly byste pochopit mou situaci  
a bylo by všechno v pořádku!

**Helena**

Ne ne  
je tu ještě něco třetího

**Andreas**

Jsem zvědav!

**Helena**

Čin  
ten jste nám zůstal dlužen

**Andreas**

Nuže dobrá  
ukáží vám že jsem hrdina

**Livia**

Běda paní co děláte  
dopustí se ještě nějakého neprozřetelného kousku  
nekoketujte s hrdinstvím  
dívá se jak blázen  
nevidíte?

**Strýc Sokrates (vystoupí)**

Ano zešlele  
a proč?  
Vinou uší  
Je zachvácen jejich stěhováním  
což neodpovídal na počátku vždycky té  
která se netázala?  
Jeho filosofie stojí na bludu  
říká se tomu paranoia  
mám zkušenosti

**Helena**

Strýčku!

**Andreas**

Detektiv!  
Nevěděl jsem že máte plný dům tajných špehů

**Helena**

Strýčku dovolte na okamžik  
ten pán je nám dlužen hrdinský čin  
(*odhrne záclonku z arkýře, kam se skryl Benjamin*)  
a zde má k němu příležitost  
Benjamine  
změříte se s tímto mužem!  
Bože vždyť zas už spí  
a stoje  
(*zatřese jím*)  
Benjamine!

**Andreas**

Jsem podveden!

**Benjamin**

Odpusťte dámy a pánové  
nemám rád filosofických diskusí  
tak se lidé nikdy nedohodnou  
užitečnější je prospáti se

**Andreas**

Nosič zavazadel  
fuj!

**Strýc Sokrates (vytáhne nůž a chce uříznout Andreusovi uši)**

Přichází delirantní stadium  
není orientován místně a plete si lidi  
zatracené uši  
záměna dostoupila vrcholu  
nuže přistupme k operaci

**Andreas (utíká před ním)**

Pomoc!

**Helena**

Nezapomeňte že jste nám dlužen čin!

**Andreas** (*utíká*)

Nežertujte pane!

**Strýc Sokrates** (*honí ho s nožem*)

Má disertace se musí opírat o experimenty  
uvidíte že se uzdraví  
až mu zaměním boltee  
jeho bigamie je organická choroba  
zaviněná stěhováním uší

**Andreas** (*utíká před ním*)

Pomozte mně

Heleno

Livie

Ach mé uši!

**Livia**

Jen ať tě zohaví

po tom co jsem slyšela nejší mým mužem

**Andreas**

Heleno

bylas dobrá a soucinná

**Helena**

To je plusquamperfectum

**Strýc Sokrates**

Však já tě chytím

je to k tvému dobru

a budeš mi vděčen po celý život

**Andreas** (*běhá zděšeně*)

Ztratil jsem tedy peníze

ženu

a nyní mám ztratit uši?

(*vyrazí na ulici, Strýc Sokrates za ním*)

Nikdy!

**Benjamin**

Nyní jste viděla pravou podobu filmového hrdiny

**Helena**

Nevěděl tedy že je prozrazeno jeho manželství  
proto si počínal klidně

**Livia**

A já ubohá jsem se domnívala že mně vyznává lásku  
nevrátím se k němu  
a budu nadále ošetřovatelkou nemocných  
Sbohem paní

odpusťte mi všechny urážky

stihl vás ještě strašnější osud než mne

ale váš manžel vás miluje

vraťte se k němu

sbohem

(*odejde*)

**Helena** (*v pláči směrem k figurinám*)

Takové zklamání jsem jako bez krve

ó jak vám závidím vy necitelné loutky

váš karmín na tváři vás nikdy nezradil

dřímáte blaženě pod ochranou svých grimas

Kolik žen podobá se vaší sestě

marnivě kráčejí po cirku proměnády

a omamujíce jsou necitelnější

než had jež tancuje na křišťálové misce

Co počít s rozumem jež v rozšklebené masce

jak clown mi vyčítá mou volbu ženicha

A jak mám naložit teď s šílenou svou duší

kteřá mi nepatří víc než vám tento šat

Béda mi ztratila jsem statečnost a víru

moci žít bez lásky bez úzkosti a v míru

jak loutka uctívat svůj obraz v zrcadlech

Jsem jako bystřina jež prorvala svůj břeh

a teče bez rytmu po zemi bez koryta

můj život odtéká dnem déravého síta

**Benjamin**

Neplačte bláhová a přece poplačte si  
váš rozum smíří se a slzy vyvětrají  
vždyť pláč je jako zpěv a usmíruje srdce  
Když podlehla jste již své fixní ilusi  
když sousředila jste své snění na nicotnost  
jež nazývá se muž nesmíte zůstat zde!  
Vždyť tato zrcadla jsou svědkem vaší lásky  
co pohled nástraha co vzpomínka to past  
musíte opustit ty příliš známé stěny  
kde snadno překvapí vás halucinace  
Snad byste podlehla ilusi jedné chvíle  
a chtěla povýšit ji na střed života  
Musíte odejít já půjdu všude s vámi  
jak dobrý kamarád jak bratr se sestrou  
Budem se toulati světem jak bludní ptáci  
budem se radovat najdem si novou práci  
a to vás vyléčí jsem si tím takřka jist  
Jen rychle prchněme z těch nebezpečných míst

**Helena (litoslivě)**

Jste muž  
Já nechci mít už žádné spolky s muži

**Benjamin**

To se vám nedívám a přece

**Helena**

Znám vás už tak dalece  
že vám nelze věřit  
neměl jste se tak zpronevěřit  
a líbat mne na rty

**Benjamin**

Obraťme paní karty  
a budem hrát spolu otevřeně  
Promluvíme k vám trochu jako ke zkušené ženě

**Helena**

Zní to věru pateticky  
a už se předem červenám

**Benjamin**

Proč jste dala přednost Andreasovi před Lazarem!

**Helena**

Vím jenom že mne líbal tak  
že jsem ztrácela pod nohama půdu  
Mé srdce vzlétalo jak pták  
bez křídel bez bázně a studu

**Benjamin**

A přece je krásné milovati romanticky  
ženu to povznáší a stává se rozkošnou věcí  
Však nyní složíme svá zavazadla  
(*skládá zavazadla*)  
K věci!

## 7. výstup

**Helena, Benjamin, Strýc Sokrates, Andreas**

**Ilas Strýce Sokrata (zpěv)**

Když cesta tak cesta  
nejmůž do Paříže  
zapomeňte na Prahu  
cestuje nevěsta  
a při tom neví že  
má to vliv na váhu  
Ovšem že u Temže  
je také hezky  
v Holandsku je větší klid  
Všude se domluvíš  
i tak trochu česky  
Češi jsou kočovný lid  
Paříži ty víš jak mám tě rád  
máš podkrovní máš Eifelku  
kdybych byl ještě jednou mlád  
chtěl bych v ní mít svou veselku  
smutně až k smrti zvolna hynem

8\*



dole tam dole pod Petřínem  
a přes to že mám i v tobě hlad  
ach Paříži já mám tě rád!

**Benjamin** (*zpívá Heleně, snaže se ji rozveselit*)

Paříži, ty víš jak mám tě rád  
máš podkrovní máš Eifelku.  
kdybych nebyl tak příliš mlád  
chtěl bych v ní mít svou veselku  
smutné až k smrti zvolna hynem  
dole tam dole pod Petřínem  
přes to že mám i v tobě hlad

**Strýc Sokrates** (*vstoupí*)

Ach Paříži já mám tě rád!

**Benjamin** (*padne mu kolem krku*)

**Helena**

Hned je mně strýčku vesele  
když slyším váš hlas

**Strýc Sokrates**

Ach kampak cestovatelé?

**Benjamin**

Přišel jste právě včas

**Strýc Sokrates**

To jsem ho prohnal! Jak se daří  
odpusť že začínám otázkou!

**Benjamin**

Toužíme po vás jako po lékaři

**Helena**

Utíkám strýčku před láskou

**Strýc Sokrates**

A přec má láska tisíc forem

**Helena**

Já jsem však přišla o víru

**Strýc Sokrates**

Zmizí jak slunce pod obzorem  
a svítí někde v nadiru  
zítra si najde opět zenit  
země je příliš kulatá

**Helena**

Neumím se tak rychle měnit

**Benjamin**

Má krásné malé srdce ze zlata

**Strýc Sokrates**

Jen zachovat si klidnou mysl  
Co máte děti za úmysl?

**Benjamin**

Strýčku Sokrate

Helena už nemiluje Andrease

**Helena**

Neumím se tak rychle měnit!

**Benjamin**

Je na čase abychom ji unesli

**Helena**

Kam?

**Strýc Sokrates**

Země je kulatá

**Benjamin**

Má krásné malé srdce ze zlata

**Helena**

Pocítila jsem na své vlastní kůži  
že není radno příliš věřit mužů  
myslí to s námi sice bratrsky  
má aureolu nemá paprsky  
To všechno jsou jen vypůjčená světla  
já nechci abych se zas znovu splekla

**Strýc Sokrates**

Ne nevěř mužům věř však bláznovi  
ten co si myslí také vysloví  
rád žije jeho první ctností  
je nelpět na své důstojnosti  
šťěstí je jeho provise  
neimponují mu peníze  
podivně slyší podivně vidí  
a nikomu nic nezávídí  
před nikým nesklání svůj hřbet  
patří mu konec konců svět!

**Helena**

Pocítila jsem na své vlastní kůži  
že není radno příliš věřit mužů  
připravují nás o náš klid  
a přece bez nich nelze žít!

**Benjamin (bere Helenino zavazadlo)**

Patří k nám do trojpolku strýče

**Strýc Sokrates**

My máme od života klíče

**Helena**

Jdu s vámi strýčku věřím vám

**Benjamin (položí zavazadlo)**

Dobrá já tedy půjdu sám!

**Helena**

Vezmeme vás s sebou  
(*Benjamin vezme zavazadlo*)  
však pod jednou podmínkou  
že mne už nikdy po druhé nepolíbíte!

**Benjamin (obléká Heleně kabát)**

Přijímám  
však pod jednou podmínkou  
když mne nepolíbíte sama

**Helena**

Když mě zklamala láska  
snad budu mít větší štěstí s přátelstvím na zkoušku  
ale kam kam teď!

**Benjamin**

Konečně první rozumné slovo  
uděláme malou bilanci  
bez ministra financí  
především upozorňuji vás  
že mně zítra dojde starý pas

**Helena**

A mně peníze

**Strýc Sokrates**

A mně život

**Benjamin**

To jsou ovšem vážné důvody pro návrat do otčiny  
třeba ne k otci

**Helena**

Ani k manželovi  
který mě tak lehce oželel  
ostatně co chci  
má svou ženu  
a ta ho nikdy nezradí

**Benjamin**

Staré zkušenosti přijdou vždycky vhod  
zapomínáte že má papá docela roztomilý letohrádek  
ve kterém je dva tři dny do roka  
nejednou jsem se tam skryl  
a budeme tak trochu doma

**Helena**

Vila v Karlových Varech!

**Strýc Sokrates**

Dokonce léčebná voda  
ach to je příliš mnoho důvodů pro

**Benjamin**

A zaměstnání se najde

**Helena**

Začínám věřit že jsem v dobrých rukou  
a není to bez dobrodružství

**Benjamin**

Má drahá jakmile jsme chudí  
je ho až nazbyt  
člověk musí rychle jednat  
a co nejméně přemýšlet  
brzy se vám vykouří z hlavy nezdravé opium  
(*k figurinám*)

Ale toto zde přece nenecháme

**Helena**

Celníci na hranicích jsou nemilosrdní  
a pobrali by nám vaše dámy

**Benjamin**

Vždyť vy jste docela rozumná žena  
ovšem nepovezeme s sebou panoptikum  
v Paříži je mnoho vetešníků  
už se o nich skládají ba i filmy  
pojd' strýčku Sokrate  
zavoláme některého z nich  
stačí hvízdnout  
a bude na každém prstě jeden  
(*zazpívá*)

marchant d'habit

**Strýc Sokrates (jako ozvěna)**

Marchant d'habit!

**Benjamin (vezme zavazadlo a odejde se Strýcem Sokratem)**

A toto zavazadlo s sebou!

**Helena (svléká figuriny)**

Paní Rotschildová  
chcete-li opustit manžela

bylo by záhodno abyste znala všechny jeho bratry  
nebo se stane...

(*Vetešník vstupí*)

To jsem se lekla pane!

**Vetešník**

Madame  
jsem vetešník  
bez konkurence  
nuže o co se jedná?

**Helena**

Čtyři pany  
otoman  
španělská stěna  
záclony  
a toto krásné zrcadlo

**Vetešník**

Poněvadž jste se v něm zhlížela  
krásná madame  
bez smlouvání  
zaplatím zlatem

**Helena**

Budu se loučit těžko s Paříží  
i vetešníci jsou tu galantní

**Vetešník**

Ať si odnese krásná cizinka ty nejsladší vzpomínky  
odjíždíte asi daleko  
svědčí o tom vaše modré oči

**Helena**

Ano daleko  
až do Karlových Varů

**Vetešník**

To je v Africe?

**Helena**

Trochu blíž  
avšak co mně dáte za mé chudé jmění  
Tedy doslova!

**Vetešník (podává jí prsten)**

Maličkost  
a přijde vhod každé ženě

**Helena**

Prsten!  
Můj prsten

**Vetešník**

Ano teď bude váš

**Helena**

Můj svatební prsten  
kde jste ho vzal pane  
věru obešla jsem se bez něho krátký čas  
našel jste jej v rybě  
anebo spím?

**Vetešník**

Prodal mi ho právě před chvílkou zoufalý muž  
nějaký nešťastník jenž chce spáchat sebevraždu

**Helena**

Ach!

**Vetešník**

Dal jsem mu na výměnu pistoli  
je to běh světa

**Helena**

Byl krásný?  
Měl v sobě něco zvláštního?  
Nezdál se být trochu nejistého charakteru?  
A nebyl zbabělý?

**Vetešník**

Všecko se shoduje  
až na ten popis

**Helena**

Proč jsem ho opouštěla  
mohl se polepšit  
Je-li hrdinou  
půjde mě hledat až na konec světa

**Vetešník**

Není-li mrtev  
snad ho to napadne

**Helena**

Není-li mrtev  
(vzlyká)  
Andreasi!

**Vetešník (přistoupí k ní)**

Milujete ho paní

**Helena**

Snad

**Vetešník**

A zemřel-li

**Helena**

Pak ho miluji docela určitě!

**Strýc Sokrates**

Helenko  
všecko je připraveno  
nejvyšší čas k odjezdu  
a teď trychtýř do ucha  
aby nás nepřeljel automobil

**Helena**

Sbohem pane  
a kdybyste potkal toho muže

**Strýc Sokrates**

Tak pozor na uši

**Helena** (*pláčivě*)

Sbohem!

(*Odejde se Strýcem Sokratem*)

**Andreas** (*strhne masku vetěšníka*)

Ach běda k čemu mne dovedly moje choutky!  
(*směrem k figurinám*)

Zírátil jsem poklad a proč jen pro vás pro vás  
loučky

jsem oběť vlastní koketerie

Jeanetto Louiso Kiki Marie

Žil jsem jak hlupák a hrál si na mudrce

každá z vás kokety oslabila mně srdce

Tak dlouho kazil jsem vás až jste mě zkazily

teď jsem tu bez lásky bez vůle bez síly

Ach není nad věrnost bez ní jsme jenom trosky

srdce chce mnohem víc než domýšlivé mozky

srdce chce mnohem míň očím to nestačí

Já se jí nevzdávám běda snad neplači!

Teď teď ji miluji! Lpím na ní víc než tuší

Najdu tě Heleno strhnu zas tvoji duši

Odešlas s rozmyslem? Odešlas v narkose?

Krásně to začalo končí to uboze

Já se tě nevzdávám buď jista Mnoho zdaru

Za týden přijedu já do Karlových Varů

Chceš vidět hrdinství Ach chceš mě vidět hrát

Co zbývá mi než lhát než lhát než lhát než lhát!

**Opona**

### **OBRÁZ 3.**

Místo děje:

Kolonáda v Karlových Varech. Květinový a sodovkový kiosk. Vedle něho kiosk s novinami. V pozadí část hudebního pavilonu. Na pravo terasa a stříška lázeňské vily. Plakátová zeď. Jasný den kolem páté hodiny. V pozadí za oběma kiosky parková lavička. Několik záhonů

#### **I. Výstup**

Na vilové stříšce u stolečku sedí Helena, Benjamin, Strýc Sokrates. Jedu z papíru šunka

**Benjamin** (*otřepává si ruce*)

Náš blahobyť je takřka luxusní

Alespoň není důvodu rozbíjetí talíře

(*stočí papír a hodí se střížky na ulici*)

Spořádaná domácnost

nade vše!

**Helena**

A hlavně naše budoucnost je zajištěna

**Strýc Sokrates**

Vždycky jsem tušil svůj herecký talent

Zpívat kuplety

byl můj jinášský sen

**Benjamin** (*vstane*)

Nuže

generální zkouška začíná!

Dámy a pánové

představujeme se vám jako trojice excentriků

**Helena**

Přes to že vystoupíme v baru  
nepokládejte mě za bardámu

**Strýc Sokrates**

Pane kapelníku  
prosím!

*(Několik taktů předehry)*

**Helena Benjamin Strýc Sokrates** *(postaví se do řady a zpívají)*

Tri excentrici

šli po ulici

ten třetí byla

ona

Každý se bavil

kde kdo je zdravil

má úcta po-

klona!

Venku se lilo

jak přes síto

divadlo bylo

nabito

Lepší ostuda

nežli je nuda

věřte a pamatujte si to

*(Refrén)*

Do deště kamaše

hrst cukru do kaše

a před publikum v masce

Do filmu patří trik

na prkna excentrik

co je vám po mé lásce!

Tu tajím ukrutně

tak jako mnich v kutně

a já zase jako jeptiška

Nenošíme páni

své srdce na dlani  
to srdce něžné jak malá myška!

**Strýc Sokrates**

Generální zkouška dopadla špatně  
doufejme že to bude večer lepší

**Helena**

Už dnes večer!

**Benjamin**

A v nejsplendidnějším baru

Ale teď do práce

Nevíme nepropadne-li naše číslo

A jistota je jistota

**Strýc Sokrates** *(podívá se na hromosvodový žebřík)*

Schodiště je spraveno

Dáma napřed

**Helena**

Mám vždycky hrůzu

abych nesletěla některému chodci do náruče

jen opatrně a pomalu

*(Během další scény trojice slézá po hromosvodovém žebříčku)*

## 2. výstup

Dole na kolonádě se setkává Livia v šatě ošetrovatelky s Lazarem, který jde s opačného konce scény

**Livia** *(přistoupí k Lazarovi)*

Nepoznáváte mne pane?

**Lazar**

Patrně jste mě ošetrovala ve válce v lazaretu  
uplynulo již tolik roků  
neznám vás

**Livia**

Vzpomeňte si na osudný večer svého života

**Lazar**

Nedávala jste mně obklady  
když jsem právě před rokem omdlel po prohraném  
šachovém turnaji?

**Livia**

Jsem paní Žežulková

**Lazar**

Znám vás rozhodně podle jména

**Livia**

Vaše paní se tedy přece jenom vrátila  
jste šťastní  
takže si už ani nevzpomínáte

**Lazar**

Moje paní?  
Nevrátila se  
Odpustte že jsem vás nepoznal  
bylo to katastrofální  
vyčítám si že jsem ji nechal odejít  
ani nevím co se s ní děje  
jak jste mě rozrušila  
je mi na omdlení jako tehdy  
a dnes v rozhodující den mého života!  
Přijel jsem do Karlových Varů  
hrát o championát

**Livia**

Snažte se zapomenouti  
jde to těžce

**Lazar** (*myslí už na něco jiného*)

Ano jde to těžce

**Livia**

Trávím celé dny s nevrlymi pacienty  
dohromady jim nic nechybí  
mou bolest nikdo neopatruje

**Lazar**

Tak je to tak je to

**Livia**

Můj muž.

**Lazar**

Shohem milostivá paní  
mám rozehranou partii  
pozdravujte pana manžela

**Livia** (*udíveně*)

Mám pozdravovat od vás Žežulku?

**Lazar** (*probere se*)

Ach ne

pokládal jsem ji už zas za někoho jiného  
jak bych mohl pozdravovat zločince!

**Livia**

Je to svého druhu nešťastník

**Lazar** (*podrážděně*)

Pěkný nešťastník!

To neměl dělat

vy tedy opět s ním žijete

a zde!

(Opravdu vzpomínám si otec mně říkal  
že mu přišla zpráva ze soukromé detektivní kance-  
láře  
Žežulka přijede v těchto dnech do Karlových Varů

**Livia** (*skepticky*)

Nepokládáte mne opět za někoho jiného pane?

**Lazar**

Ne

jste paní Žežulková

otec přijede

mů zde schůzku s detektivem

chcete-li můžete se dovědět podrobnosti

**Livia**

Ovšem že chci  
byť i sebedmenší zprávičku  
byl jste ke mně laskav  
snad i nyní se nade mnou slitujete

**Lazar**

Budu bydlet s otcem v této vile  
chcete-li pojdte se mnou  
můžete počkat až do detektivova příchodu  
jsem ostatně rád  
že nemusím sedět v domě a čekat na otce

**Livia** (*jde s Lazarem do vily*)

Děkuji vám  
vy tedy věříte že se vaše paní vrátí  
je to dobrá žena  
a vy sám jste k pláči

**Lazar** (*resignovaně*)

Co bylo mé už není moje  
vzdávám se zbytečného boje  
Bůh dal bůh vzal to nevedí  
Snad mi to nějak nahradí

### 3. výstup

**Helena, Benjamin, Strýc Sokrates**

**Helena** (*sejde s Benjaminem a Strýcem Sokratem s hro-  
mosvodového žebříku a postaví se před kiosk*)

Ještě měsíc pobytu v této vile  
a bude ze mne akrobatka  
čert vem patentní zámky  
neotevřeš zevně ani zevnitř

**Benjamin**

Skoro jak tvé srdce

130

**Helena**

Mlčet  
patří mrtvému

**Benjamin**

A jen proto že je mrtvý

**Helena**

Smůl!

**Benjamin**

Zas jedna hloupá iluze  
a otrápaná až to drtí  
Co nezdaří se vlastní zásluze  
adaří se velmi často smrti  
I když byls lumpem za živa  
hrob dá ti levnou aureolu  
Ita ne Ten kult se dožívá  
Já nedám před ním klobouk dolů  
Hlase chabá kvalita  
a je v ní mnoho nebezpečí  
Ať zhyne sentimentality  
Živého trýzní nad mrtvým brečí!

**Helena**

Smrt podobá se jistotě  
Otažník náhle ústí v průmce  
Co bolelo nás v životě  
přestává bolet při vzpomínce  
Vzpomínka rodí ilusi  
jak teskné noční mlhy vodu  
uchlý strom je pln haluzí  
a každá haluz plná plodů

**Benjamin**

Ať jsou ty plody červivé  
jen když jsou na pohled krásné...

**Helena**

Hlase křiví věci neživé  
Všovy jsou v jistém slova smyslu šťastné!

131



**Benjamin**

Kdybych tak mohl mluvit  
jako nechci  
ne ne už ani slova

**Helena**

Holub chce dělat páva  
a nemá chvost  
však o lásce  
už dost!

**Benjamin**

Už dost už dost stará obehnaná písnička  
nakazíš jí za chvíli všechny kolovrátky  
je to pohodlné  
dávat přednost mrtvým před živými

**Helena**

Nikdy nevíme co je vlastně mrtvo

**Benjamin**

A kdo je vlastně mrtev?  
Ale co mluvím!  
Kdyby nebylo žen  
nebylo by tisíc poštilostí na světě  
měl bych si vzít život to bys vzlykala  
nevylečitelná ctitelko hrdinů  
Ne  
nedám se svést k žádné hlouposti  
mnohem zajímavější je líbati se

**Helena**

Už zase přišel na pořad  
obřad kterého jsem se navždy vzdala?

**Benjamin** (*postaví se před Helenin kiosk*)

Je příliš světlo na polibky  
a já jsem si přál jen skleničku malinové šťávy

**Helena** (*napodobuje tón prodavaček*)

Tak dobrá a laciná při tom  
jen se napijte pane hosti

první druhá třetí  
do sytosti

**Benjamin** (*s gestikulací cidiče bot*)

A žena které se nelesknou střevíčky  
je jako zamračený den  
pojď Heleno  
a svěť mi své špatné počasí  
bláto zmizí mrak zajde a opět se vyčáší

**Helena** (*vyjde z kiosku*)

Dobrá  
za tři sklenky pro osvěžení  
vyleštíš mně střevíce  
z úcty ke svým květinám  
chci být roztomilá

**Benjamin** (*vyjme potřeby na cídění střevců*)

Co by to bylo za paní  
kdyby v ní nebyl drobet marnivosti

**Helena**

Když karafiáty jsou krásné  
a růže omamují až k závratí

**Benjamin**

Není věru nad cidiče bot  
i ta nejvěrnější  
ukáže mu své lýtko  
ať je či není jí to vhod

**Helena**

I ta nejvěrnější  
i ta nejnevinnější  
má růži ve tváři

**Benjamin** (*poklečne k práci*)

I ta nejvěrnější  
i ta nejnevinnější  
se sladce zatváří

**Helena**

Ach jaké nebezpečí  
očima blýská a u nohou mi klěčí

**Benjamin**

A než byste se nadály  
zouvají vám sandály

**Helena**

Nechcem vás příliš ranit

**Benjamin**

A zapomenou se bránit

**Helena**

I ta nejvěrnější  
i ta nejnevinnější  
kvete a odkvétá

**Benjamin**

I ta nejvěrnější  
i ta nejnevinnější  
je trochu koketa

**Helena**

A přece je krásné milovat romanticky  
ženu to povznáší a stává se rozkošnou věcí

**Benjamin**

Však nyní svěřte mi svůj střevíček  
k věci!

**Helena**

Jen rychle jen rychle  
než přijdou zákazníci  
ať se líbí mé macešky  
v jedné kytce s pomněnkami

**Benjamin** (*čistí boty a do rytmu říká*)

Ach znáte onen sad  
kde bydlí paní kterou miluji?  
Je pružná jako had

ach znáte onen sad?

Když jde kolem sklopím zrak  
tvářím se všelijak  
jen ne tak

že ji miluji že ji mám rád  
ach znáte onen sad?

Když po ní nejvíc toužím.  
jak pták v slunci kroužím  
neřeknu jí to nikdy snad  
ach znáte onen sad?

Když před spaním  
ohnivé mouchy zaháním  
zjevuje se mi její šat  
a bude se mi o ní zdát  
Ach znáte onen sad?

**Helena**

Tento popěvek se nehodí  
k práci kterou se obíráte

**Benjamin**

Každá milenka  
je špičková tanečnice  
rozum se vzdal  
a srdce to snáší

**Helena**

Žářlím poněkud  
jak je možno aby muž myslel na květiny  
drží-li nejroztomilejší střevíc pod sluncem

**Benjamin**

To je starý zvyk  
dosahovati oklikami věci které jsou na dosah ruky  
což jste se nikdy neobírala květomluvou  
a nečetla alegorické básněky?

**Helena**

Tak trochu v pensionátě  
ale život je jiný

**Benjamin**

Proto se bráníte polibkům?

**Helena**

Už zas přišel na pořad obřad kterého jsem se navždy vzdala?

**Benjamin**

Pokoje se zamykají ze zvyku

**Helena**

Není-liž pravda

**Benjamin**

A ženy obdivují zloděje jen proto že rády omdlévají

**Helena**

Opovažte se!

**Benjamin**

A patří-li k vašemu střevíci též vaše lýtko nikterak se nedivím mužům

**Helena**

Opovažte se!

**Benjamin** (*práče hraje hudba. Vstane*)

Nuže tedy jsem tančovník!

**Helena**

Bravo!

**Benjamin**

Hudba je přece jen nejdělitelnější řečí ani ta nejvěrnější ani ta nejnevinnější se při ní nezardívá

**Helena** (*obejme Benjaminu k tanci*)

Tanec

jaká závrat!

**Benjamin** (*dá se s ní do tance*)

Jsou ještě jiné závrat!

**Helena**

Jen pod jednou podmínkou že mne nepolíbíte

**Benjamin** (*políbí ji*)

Ale to až po polibku

**Helena**

Nikdy bych vám to nedovolila

**Benjamin** (*políbí ji*)

Jak bych mohl nerespektovat přání tak slýchých rtů!

**Helena**

Jaký tančovník!

**Benjamin**

A je to krásné i bez polibků

**Helena**

Už zas přišel na pořad obřad kterého jsem se navždy vzdala?

**Benjamin** (*poklekně*)

Tanec

(*čistí Heleně kapesníčkem střevíček*)

jaká závrat!

avšak odpusťte pošlapal jsem vám střevíčky

**Helena**

Bylo to krásné

však pod jednou podmínkou že tomu tak nebylo

**Benjamin**

Schvaluji skepticismus bývá to v podstatě velmi galantní filosofie a pravda je relativní pojem mám raději polibky

**Helena** (*zajde do svého kiosku*)

Všecko v pravý čas ale teď si hleďte zákazníkú!

**Benjamin** (*přistoupí k novinovému kiosku a vyvolává*)

Dámy a páni kteří holdujete slávě  
listujte v lázeňském kurýru  
Karlovy Vary staly se právě  
střediskem světa a vesmíru  
Marlene Dietrichová  
stvořená pro lásku od hlavy až k patě  
přijela letos znova  
a bydlí v lesní chatě  
Do jiné chaty  
přestěhoval se náš starý známý Fatty  
a u jednoho koplina  
spatřil prý kdosi Charlie Chaplina  
Drží sklenky a polykají lžice  
Je tu větší ruch než v světznámé Nizze

**Strýc Sokrates** (*strhne starou vrstvu plakátů a pod nimi  
se objeví plakát s podobou Andreease. Jakmile jej spatří  
vytáhne nůž a vyřízne z plakátu uši*)

Poněvadž je už nejvyšší čas  
uříznu ti je rovnou

**Helena** (*při pohledu na plakát*)  
Andreas!

**Benjamin**

Hleďme jak zbledla  
vězí dosud v lásce po uši  
Ještě z ní nevybředla  
a ani to netuší

**Helena**

Strýčku Sokrate  
taková krása  
a teď je z ní ruina

**Benjamin**

Ruiny jsou zajímavější poněvadž jsou ruinami

**Helena**

A přece kolem ní tekl něžný a líbezný potok

usednout na jeho břeh  
a pouštět papírové lodičky

**Benjamin**

Už toho mám dost!

**Helena**

To je on  
do kterého jsem se zamilovala  
právě tak se usmíval  
a přišlo první milostné psaníčko  
Ani čas a nové plakáty  
nesetřely tvého půvabu  
je mrtev bože  
a oni ho zneuctívají

**Benjamin**

Pěkně mrtev  
špinavý vetešník  
tužil jsem od počátku že ten zbabělý ušatec  
který ti nabalamuil pohádku o Andreasově sebe-  
vraždě  
je on sám

**Helena**

Parižský vetešník?

**Benjamin**

Jen zaslepená žena to nepoznala  
Komický romantisme  
kdy lidé konečně otevrou oči  
a dají přednost životu před lži  
Stačí aby se objevila noticka o nějakém nestoudní-  
kovi

a ženy zatají dech  
chopí se toho opozdílý spisovatel  
a je tu drama

podle dienstreglama  
Z malého ničemy se stvoří velký typ  
z obyčejného smyslníčka je don Juan  
ze slabochů Hamleti

musí to být světoborné  
lež nad lež

A nejhůř dopadnou ženy  
není lži které by neaplaudovaly  
Pan Simonides starší  
obchodní magnát hodný podivu  
zatím co stačilo aby nastavil ruku příznivé konjunk-  
tuře

Pan Simonides prostřední  
slaboch který věří už jen na mrtvé sedláčky  
a tomu se říká ušlechtilost sama  
Konečně pan Simonides nejmladší  
člověk kterému nejde o nic než vyhnout se všem svě-  
racím kazajkám  
a bůhvíco za vznešenost by viděli v něm příkrašlovači  
nenávidím hrdinství  
poněvadž páchne zvětralými šminkami  
a konečně už je na čase  
abys vystřízlivěla

**Helena**

Že je Andreas živ?  
Víš to jistě?

**Benjamin**

Ano krk na to oddychni si umrlčí holubičko

**Helena (plaktivě)**

On tedy není mrtev?

**Benjamin**

Vídíš jak jsou vratké iluse  
Nemáš proč plakat  
už nemáš čím omlouvat svou bázeň ze života

**Helena**

On se tedy nezabil?  
On není tedy hrdina!  
Je-li to pravda  
zbavil jsi mě ideálu necito

Chtěla bych ho vidět  
ještě naposled  
jistě se polepšil  
a jistě mě hledá  
kdybys s ním mohl alespoň bojovat  
v otevřeném poli  
a kdybys si mě nějak dobyl

**Benjamin**

Ještě hodinky s vodotryskem a automobil  
děkuji  
nejsem hrdina!

**Helena**

Že nejsi hrdina?  
Ani trošičku?

**Benjamin**

Ne!

**Helena**

A proč tedy stojíme v kiosku?

**Benjamin**

Abychom si vydělali na chleba

**Helena**

Ach jen proto?

**Benjamin**

Naposled myslíš  
že jsem si pěstoval z romantismu vši?

**Helena**

A to se tě jen tak chytly?

**Benjamin**

Ano na světě je jich plné pytlý  
jako peněz  
a když na to přijde obejdem se bez jednoho i bez  
druhého

**Helena**

A naše dnešní vystoupení v baru?

**Benjamin**

Potřebuješ přece podzimní kostým  
kde bychom vzali peníze  
a spekulovat jak Žezulka neumím

**Helena**

Víš dobře  
vypudila jsem Andreas  
**Benjamin** (*trochu zlomyslně*)  
Žezulku

**Helena**

ze srdce  
nedovedu ho vypudit z hlavy

**Benjamin**

Hlava a srdce jsou nebezpečné přesypací hodiny  
nemyslíš že je trochu tvrdohlavost  
přemítat jeden a tentýž písek?

**Helena**

Ale když byl přece mrtev!

**Benjamin**

Vidíš co by mně pomohlo kdybych chtěl být za  
každou cenu hrdinou  
kdybych byl trochu pošetilejší než jsem  
snad bych byl neusnul za záclonou  
a dal bych se s ním do souboje

Bylo by stačilo vzít strýci Sokratovi jeho operační  
nůž

a vrazit jej do srdce té pepitové obludě  
„Zabil svého soka ze žárlivosti!“  
není to titul pro tragedii?

Ty bys ukájela svůj ilusionismus  
měla bys proč plakat hned o dva muže  
a na konec bys se vrátila k Lazarovi

**Helena**

Nikdy!

**Benjamin**

Což jsi se do něho nezamilovala  
při simultánní sachové hře?  
Tisíce očí bylo na něj upřeno  
a iluze slávy ti zakalila pohled

**Helena**

Avšak Andreas byl muž činu  
unesl mě

**Benjamin**

S mou pomocí  
a díky nudě a tyranii  
která i mne vypudila z domu

**Helena**

Ach to byl tedy Andreas!

**Benjamin** (*se vrhne na plakáty a strhne plakát s Andre-  
asovou podobou*)

Pryč maškarní pošklebku

lháři a filuto

přetvařovači z povolání!

Kdyby tě tak mohly ženy vidět v pravém světle

pracuje za tebe lícidlo

dvojitá dna

nežárším na tebe je mi jen trochu stydno

vidím-li tak směšnou karikaturu mužství

**Helena**

Myslíš že mne tedy nemiloval ani trochu Benjamine?

**Benjamin** (*ironicky*)

Ale ano!

**Helena** (*ho pohledí*)

Pomněnkám nesluší zamračený den!

**Benjamin**

Miloval tě právě tak jako kteroukoliv ženu

a neuvěříš tomu

poněvadž se o tom nemůžeš sama přesvědčit

## Helena

Co bych za to dala  
kdyby někdo vyvrátil tuto mou poslední iluzi o něm  
přiznávám se ti k tomu  
chci abys znal mé srdce právě tak dobře jako svoje  
nehněvej se nezoufej nevzdávej se předem boje

## Benjamin

Nikdy bych se nepouštěl do boje s chameleonelem  
stačí zatleskat  
a zmizí v díře  
nechci na něj myslet na cvikýře!

## Helena (pohládí ho)

Svěř mi své špatné počasí  
bláto zmizí mrak zajde a opět se vyčásí  
(dává mu květinu)  
ze sympatie k pomněnkám  
chci býti moudrá!  
(Helena zajde do svého kiosku Benjamin rovněž ke  
svému.)

## 4. výstup

titíž, Livie a Lazar na balkoně

## Benjamin (vytáhne právníckou knížku a učí se)

A aby se vyplnilo proroctví  
že veliký politik byl kamelotem  
dostudujeme svá práva  
(Odtřikává jako by memoroval lekci, trochu operetně)  
třicátý paragraf druhé hlava!  
Zákon o rozluce  
čili  
manželství je proměnlivá instituce!  
Chceš-li ženo jítí od muže  
zákonník ti k tomu pomůže  
Řekl že se s tebou nerad žení?

To je nešetrné zacházení  
Máš-li v ústech méně stoliček  
způsobil to jeho políček  
Je-li v spolku na ochranu ctnosti  
zanedbává svoje povinnosti  
stačí rovněž když je přehání  
to zas perversitou zavání  
Má-li v stolku erotické tisky  
zřejmě navštěvuje odalisky  
Spává v Adamově úboru?  
to je také důvod k odporu  
Spočítej si všechny jeho renty  
soud ti přízná značné alimity

Chceš-li muži utéct od ženy  
jde to zákon není kožený  
Nadává ti někdy? Někdy? Zcela jistě  
Žaloval bych ji být na tvém místě  
Vyklání se z okna v županu?  
vydávala se ti za pannu?  
chodí ráda do společných lázní?  
říká že jsou všichni muži blázni?  
Zná je tedy asi důkladně!  
Obléká se příliš nákladně?  
Nechodí snad často k telefonu?  
To čpí cizoložstvím na sto honů  
Nejí ráda to co uvaří?  
Chodí příliš často k lékáři?  
Přehlídí tvé chyby příliš moc jich vidí?  
V každém případě tě tvoje žena šidí!  
Přivede tě v krátkém čase do hrobu  
proto podej na ni žalobu!  
Ať se o ni stará někdo jiný  
Neplaf prosad rozvod z její viny!

## Helena

Jaké ragout  
přejedla bych se brzy právnícké vědy

věnuj se raděj medicíně můj milý  
nebo se dej do služeb elektriny  
(*hukot avionu*)

hleď jak krásně zpívá avion

Slyš co oznamují bezdrátové depеше

**Amplion** (*skanduje*)

Milenci z kiosku

prodávají šťastné losy

milenci z kiosku

dobrým lidem štěstí nosí

právě tak jako kominíci

vsak nedotýkejte se jich

chtějí si toho tolik říci

nerušte jejich pláč a smích

**Benjamin**

Optimismus je přece jenom štěstím pro lidstvo  
a lépe je žít než nenaroditi se!

(*Lazar vstoupí na terasu a zapíná si límecék*)

**Helena** (*spatří Lazara*)

Benjamině

stal se zázrak!

**Benjamin**

Dokonce zázrak

to se přihází jen ženám

zatím co já musím louskat římské právo!

**Helena**

Benjamině

je možno aby pasažeri skákali z aeroplánu na střechy  
a na terasy?

**Benjamin**

V tvé hlavice

je možné všecko

**Helena**

Pak je můj muž hrdina!

**Benjamin**

Dokonce!

**Helena**

Pohleď na verandu  
to je přece Lazar!

**Benjamin**

O tom není sporu  
rychle čapku do očí

**Helena**

Ani se nedivíš?

**Benjamin**

Je to celkem nepřijemné  
kde budeme spat!

**Helena**

Ale kudy se tam dostal?

**Benjamin**

Patrně dveřmi  
mohl by nám nechat klíč

**Helena** (*plaktivě*)

Ale ne

snad je to jen halucinace  
přísahať mi že ho také vidíš

**Benjamin**

Jako že tě miluji!

**Helena**

Zas už o lásce!

Pamatuj si že jsem na jedné straně vdova  
a na druhé straně zákonitá manželka

**Benjamin**

To jsou ovšem komplikace

**Helena**

Je mi jako bych spatřila zavražděného  
ubožák

vidíš jeho bezmyslenkovité oči

upřené na jediný bod?



**Benjamin**

Jako vzdycky  
je to šachistův pohled

**Helena**

Jistě trpí

**Benjamin**

Ne připíná si knoflíček a nedaří se mu to  
Ostatně

trpí jako jiní lidé zpívají  
nepamatují se že by byl kdy jináč

**Helena**

Snad jsem ho přece neměla opustit  
je mi ho líto

**Benjamin**

Zblázním se z tvých rozmarů  
Lépe když ho lituješ  
než kdybys ho nenáviděla

**Helena**

Myslíš že bych ho byla nenáviděla?

**Benjamin**

Onemocněla bys hysterií  
a utýrala ho právě tak jako sebe

**Helena**

Nerozumím jeho utrpení  
chodila jsem kolem něho po špičkách  
bývalo mně s ním úzko

**Benjamin**

Jeho utrpení je utrpením básníka  
jehož duše se plouží v labyrintu rýmů  
jeho pravou ženou je melancholická dáma  
vládne svým sedláčkům  
opлакává jejich zajetí  
ať se s ním děje cokoliv nebolí ho to tak  
jako kdyby někdo rozbořil jeho fiktivní svět  
na dně duše jsi byla pro něho přítel  
aniž to sám věděl

**Helena**

Mohl by nás lehce spátrít  
ach ta hanba!

**Benjamin (narazí si do očí čepicí)**

Ba ne  
člověk je dobře ukryt pracuje-li  
nikdo nezvedá kamelotovi čepici

**Helena**

S ženami je to horší  
Ať paní nebo prodavačka  
neujde chtivým očím  
Piják chce víno značka jako značka  
a líbíme se pánům jako kočím

**Benjamin**

Jsi k nepoznání ve svém kiosku  
vlastní muž by se k tobě nehlásil

**Helena (žensky)**

A přece kdyby byl galantnější  
nezanechaly by ho lhotejným mé růže.

**Benjamin (s vášní cidiče bot)**

A přece kdyby se chtěl líbit své ženě  
nenosil by zaprášené střevíce

**Helena (se vžívá do role prodavačky)**

A přece kdyby měl žízeň  
byl by si povšíml mých kouzelných sklenic

**Benjamin**

Kouzelné jsou a žízeň neukojí  
tvé rty tak příliš vřelé

**Helena**

Něco se ve mně raduje něco se ve mně bojí

**Benjamin**

Ještě mi nepatříš cele!  
Kouzelné jsou však žízeň neukojí  
třeba že číší z nich chlad

**Helena**

Něco nás rozlučuje a něco nás pojí

**Benjamin**

To není žízeň to je hlad!

**Helena**

Chudák

chtěla bych mu připnout knoflíček

Byla to moje manželská povinnost  
a na konec jsme se vždycky políbili

**Benjamin**

Mechanismus je ohromná věc

*(na terasu přijde Livia. Je obrácena k obecenstvu zády  
a nemá na hlavě sátek ošetřovatelky)*

**Helena**

Benjamině

to je strašné

Benjamině!

On tam má ženu!

**Benjamin**

Vidím

**Helena**

Ale já to nechci!

Naposled ani on netrpěl

naposled je mu vhod

že jsem utekla

pusť mě tak lehce

snad měl za mými zády dostaveníčka

to je surovost!

**Benjamin**

Má drahá

jsem v koncích

**Helena**

Pojď líbej mě

ať to vidíš!

**Benjamin**

Ba ne

**Helena**

Připíná mu knoflíček

jestli ji políbí

budu křičet!

**Benjamin**

To se lehce může stát

můj bratr je člověk zvyku

**Helena**

Nepřej si vidět co udělám

**Benjamin**

Alespoň máš důvod k rozvodu

**Helena**

Za takových okolností ne!

Jestli ji políbí

vrátím se do Prahy

a nikdo mě nevyppudí z toho nudného pekla

**Benjamin**

A já zůstanu opět sám

**Helena**

Vrátil bys se se mnou

a veřejně bychom se líbali

**Benjamin**

Ba ne sám sám a sám!

**Helena**

O takovém milenci jsem nesnila

Zbáběle!

Proč mě nechráníš!

Jediný muž který mě opravdu miloval

byl Andreas!

*(Lazar políbí Livii)*

Proboha už ji políbil

a teď odcházejí do pokoje

víš co bude následovat?

**Benjamin**

Neznám tak důkladně tvého manžela

**Helena** (*uchopí se za hlavu a schová se v kiosku*)

Vždyt je to Livie  
vyškrábu jí oči

## 5. výstup

**Helena, Benjamin, Andreas, Lazar, Strýc Sokrates**

**Andreas** (*vstoupí a bez slova podstrčí Benjaminovi nohu*)

Mladíček chodí do biografu?

Zcela jistě a především na detektivky?

Cidič bot detektivem

nebylo by to dobré?

A dokonce by si mohl vydělat pěkné peníze

Stačilo by dojít k jistému pánovi a říci

Váš nepřítel je v Karlových Varech

Pán se o tom přesvědčí v jistém restaurantu

a vyplatí další zálohu

nelíbilo by se vám takové dobrodružství?

**Benjamin**

O všem

musel bych znát podrobnosti

**Andreas**

Půjdete se mnou do hotelu

půjčím vám anglické šaty

to je výborné!

**Benjamin**

Vy jste pane detektiv?

**Andreas**

Nejlepší detektiv na světě

znám dokonce nejtajnější úmysly svého delikventa

mohu říci klientovi

kde bude zítra za týden za rok

a při tom mne to nestojí ani příliš námahy

**Benjamin**

Rozumím

podáváte zprávy sám o sobě

**Andreas**

Tak trochu

ale ty jsi výtečník

ihned mne odhalí

rozuměli bychom si dobře

už vidím že se ti podaří napálit pana Simonidesa

je to můj klient

Jeho panu synovi se ztratila panička

nevím o ní sice musím ji však za každou cenu vyhledat

stačí když správně informuji o jejím únosci

uvidíš že se ti to zalíbí

**Benjamin**

Doufám že jde o velmi výnosné řemeslo

**Andreas**

Samozřejmě

(*obrábí se k Heleninu kiosku. Je vidět jen Heleniny ruce*)

Jeden aperitif z vody a z cukru sléčno!

**Helena**

Má to být šampaňské?

**Andreas**

Stačí imitace!

(*Helena ruka postaví na okraj kiosku sklenici malinovky. Benjamin se staženou čepicí čistí Andreasovi boty*)

**Helena**

Velmi osvěžující

a voní malinami!

**Andreas**

Snadno vyprchá

jak láska

**Helena**

Ne srdce žen  
nemiluje rychlých změn

**Andreas**

A přece jen  
není nad změnu  
Za pár něžných roztomilostí  
pěknou odměnu!

**Helena** (*aniž se ukáže*)

Zde je lžička  
šumí jak sen

**Andreas**

Kdybyste chtěla jít do mého pokojíčka  
prožili bychom krásný den

**Helena**

Nejsem hezká pane  
jsem hrozná

**Andreas**

Ba ne  
to se pozná!  
Máte velmi roztomilý hlas  
Neměla byste pro mne chvilku čas?

**Helena**

Kdyby vás slyšela vaše milénka!

**Andreas**

Která: Luisa? Mici? Helenka?  
Nejsou tak zlé jak se zdají  
zvlášť když se obrátne vystřídají  
Je dost perné držet v šachu  
pět šest sedm větroplachů

**Benjamin** (*se staženou čepicí*)

Stačí jeden chybný tah  
k úplnému obratu  
Stačí jeden chybný tah  
a jste v šachmatu

154

**Andreas**

Vždy se to nějak vymluví  
(*k Benjaminovi*)

Neruš mně hochu námluvy!

(*k Heleně*)

Mám doma sléčno psíčka  
pošlu ho se svým sluhou ven  
Kdybyste chtěla jít do mého pokojíčka  
prožili bychom krásný den!

**Helena**

Jsem jenom obyčejná švadlena

**Andreas**

Jak se jmenujete?

**Helena**

Helena!

**Andreas**

To mně připomíná velice roztomilou avanturu

**Helena**

Byla hezká?

**Andreas**

Jako tolik krásných žen

**Helena**

Miloval jste ji?

**Andreas**

Stejně jako vás  
máte-li pro mne chvilku čas

**Helena**

A nemám-li?

**Andreas**

Chci alespoň hubičku do zástavy  
člověka ihned život lépe baví  
bude-li na něho myslet o jednu ženu víc  
a lépe něco sléčno než nic

155

**Helena**

Což je-li mé srdce zadáno

**Andreas**

Nevídáno!

(*Benjamin plívne Andreasovi na střevíc*)

**Helena**

pánovi který na vás plije

**Andreas**

To bych nikomu nedoporučoval

**Helena**

A který vás drží za nohu

**Andreas**

Uličnice!

**Helena**

Jsem hezká pane!

**Andreas**

Jste hrozná

**Helena**

Ba ne

(*vystoupí z kiosku*)

to se pozná!

**Andreas** (*pozná ji a lekne se*)

Stát!

**Helena**

Ruce vzhůru

čelem vzad

a sbohem

Naposled jste pil z mé skleničky

jděte svádět jiné paničky!

**Benjamin** (*zdvihne čapku*)

Co říkáte tomu obratu?

**Andreas**

Jsem v šachmatu!

156

**Benjamin** (*plívne mu na střevíc*)

Hotovo

a nezapomeňte mi zaplatit!

**Helena**

A že se ještě obracím do minulosti  
vysvětlete mně maličkost  
jak ospravedlníte svou filosofii o dvou růžičkách  
vy sběrateli bodláků

**Andreas**

Myslíte že jsem se vás vzdal?

**Helena**

Co tomu říkáš Benjamině!

**Benjamin**

Nic!

**Andreas**

Přesvědčil jsem se o tom že mě dosud milujete

**Helena**

Co tomu říkáš Benjamině!

**Benjamin**

Nic

**Andreas**

K vetešníkovi jste byla upřímnější  
než sama k sobě  
a od té doby se celkem nic nezměnilo

**Helena**

Až na to že jste se právě odhalil

**Andreas**

Narážíte na malý žert  
ve kterém hraji úlohu detektiva?

**Helena**

Jsem do té míry spravedlivá  
že chápu lenocha bez zaměstnání  
stačilo by vám dát k dispozici tchánovy miliony  
a spekulant malého stylu  
stal by se bankéřem který loupí ve velkém

157

**Andreas**

Heleno děkuji vám za důvěru  
Máme-li velké schopnosti a malou kapsu  
těžko se obejít uprostřed tisícové konkurence

**Helena**

Odpustím vám ráda i vaši zbabělost  
konečně žádný neoželí jen tak své uši  
to je maličkost

**Andreas**

O všem jako člověk s ambicemi herce  
nemohu se bez nich obejít  
co by si počali herci bez napovědovy budky

**Helena**

Ano  
potřeboval byste napovědu

**Andreas**

Jak to?

**Helena**

V lásce!

**Andreas**

Když v každém ohledu uznám vaše námítky  
mých schopností k lásce se nedotýkejte!

**Helena**

Co tomu říkáš Benjamině?

**Benjamin**

Nic

**Helena**

Řekni přece něco

**Andreas**

Potřeboval by napovědu

**Helena**

To si dáš líbit?

**Benjamin**

Myslím že usnu

**Helena (k Andreasovi)**

Abyste věděl  
miluji ho!  
Co tomu říkáš Benjamině?

**Benjamin**

Probůh nic!

**Helena (rozčileně)**

Dobrá  
nespoléhám už tedy na nikoho  
a sčítuji se vším sama  
Pane Žezulko  
trvám na tom  
že byste potřeboval v lásce napovědu  
anebo myslíte  
že se najde taková hlupačka  
ke které by stačilo přijít a říci  
„Půjдете-li do mého pokojíčka  
prožili bychom spolu krásný den!“

**Andreas**

Jsou takové ženy

**Helena**

Na rohu ulice  
jenom že pak byste s ní přišel do konfliktu  
až by se objevilo  
že vaše tobolka je prázdná

**Andreas**

K poslednímu se přiznávám

**Helena**

Teď jsem se přesvědčila  
že nejste schopen dobýt ženu  
ne ani prodavačku sodovek  
a je k tomu potřeba být buržoasní paničkou  
aby vám člověk naletěl  
Já jsem hledala milence  
a našla jsem ho  
Co tomu říkáš Benjamině?

**Benjamin**

Nic!

**Helena**

Nic?

Tak tedy nic!

**Andreas**

Jestli mluvíte o tomto milenci  
pak vás čekám dnes večer najisto v hotelu

**Helena**

Benjamin  
to si nesmíš dát líbit!

Potrestej ho  
paroháče!

**Andreas**

Jak to?

V tomto směru se mnou nejsou žerty

**Helena**

Ano  
sáhněte si na hlavu

to není smrček

to není les

to není prales

to jsou kosmické parohy

a když všecko

a když vám odpustím i toho napovědu v lásce

vaše parohy vám neodpustím

Mít hloupoučkou ženu

a ještě k tomu si od ní nechat nasazovat parohy

**Andreas**

Vysvětlíte mně to!

**Helena**

A to je pak svůdce žen

směji se vám paroháči!

jak vámi pohrdám

a na štěstí

jsem takřka panna  
co tomu říkáš Benjamin?

**Benjamin**

Nic!

**Helena**

Ach přěrekla jsem se!

**Andreas**

Něřeknete-li mně co to znamená  
budu brutální

**Helena**

Před mým milencem?

Co tomu říkáš Benjamin!

**Benjamin**

Nic

**Helena**

Po druhé neodpovídej na mé otázky!

Abyste věděl

vaše žena je vám nevěrná

**Andreas**

Heleno!

**Helena**

S mým manželem!

**Andreas**

Co jste to řekla!

**Helena**

Přesvědčila jsem se o tom na vlastní oči

**Andreas**

Kdy?

**Helena**

Teď!

**Andreas**

Kde?

**Helena**

V tomto domě

Už jsou spolu daleko

Znám přece svého manžela  
Připínala mu knoflíček  
pak se políbili  
a právě nyní scéna pokračuje  
neni-li u konce

**Andreas** (*spatří Lazara, jenž přechází přes balkon*)

Má samolibost pokořena  
a kdo ji pokořil? Kdo? Žena  
Tvor jež jsem měl vždy k zábavě  
Mám parohy Zde Na hlavě  
Já hlupák proč jsem se jen ženil  
Ó kdybych vás byl ještě rychlejší  
měnil  
moh jsem si ušetřit pláč  
a nemusel být ze mne paroháč  
Kdo staví život na pohlaví  
občas se velmi dobře baví  
žel zhyne při vši nádhře  
vždy na krivici páteře  
Jen proto Heleno ach věř mně  
proto jsem jednal bezpáteřně  
Prestíž je pryč S tím není žert  
Mám parohy a vem je čert

**Helena** (*Lazar vyjde z vily*)

Už jsou přisroubovány až k planetám  
manžel přichází  
(*chce padnout Benjaminovi do náruče*)  
A nyní miláčku  
co přijde do cesty lehkou smetem  
Jsi můj jsi můj  
a před celým světem!

**Benjamin** (*ucouvne*)

Má to být snad efekt  
padnout do náruče kamelotovi  
abychom se pomstili milencům?

**Helena**

Hleďme ho skeptika

Jak touží po mém pláči  
Co si to navyká  
a jak se na mě mračí  
Div z něho jiskry nesrší  
Ať z toho mračna neprší!  
Co mu to vlezlo do hlavy

**Benjamin**

Rač bych ji viděl v smyčce

**Helena**

Co je to za mravy  
mračit se po hubičce!  
Hleďme ho skeptika  
co mu to straší v mozku  
a co si to navyká  
jdu raděj do kiosku!  
(*zajde do kiosku*)

**Andreas** (*volá za Lazarem*)

Pane!

**Lazar** (*aniž se otočí, jako člověk, jenž spěchá*)

Nenosím hodinky a kuřák nejsem  
Odpusťte spěchám!

**Andreas**

Nehledáte ženu?

**Lazar** (*otočí se*)

Andreas!

**Andreas** (*ironicky*)

Najdete ji v sodovkovém kiosku!

**Lazar**

Tropí si ze mne smích  
Okrást mě o ženu a nabízet mi ženské

**Andreas**

Tak strašná přece není  
i když má pletky s kamelotem

**Lazar**

Už velice brzy budete odevzdán zákonu



**Andreas**

Odevzdám-li se mu

**Lazar**

Přijdeme i bez vás na její stopu

**Andreas**

Přece jen vám doporučuji  
abyste věnoval pozornost kiosku  
odvedl-li jsem vám ženu  
měl jsem nejlepší úmysl ji vrátit

**Lazar** (*rozzlobeně*)

Nemá cenu  
poslouchat samolibého cynika

**Andreas**

Tak tedy do třetice

**Lazar** (*zacpe si uši*)

Neslyším!

**Andreas**

A to ne  
milý pane  
když jste mně svedl ženu  
zodpovíte se pěkně  
a na místě

**Lazar**

Na konec mně chce upřít má nejsvětější práva  
nepřejte si vidět  
abych se rozčílil

**Andreas**

Právo k tomu aby vám připínala knoflíčky?

**Lazar**

Nedotýkejte se mých intimit!

**Andreas**

Přiznáváte se tedy?

**Lazar**

K čemu?

164

**Andreas**

Že je paní Žeňulková v tomto domě?

**Lazar**

Jaké přiznávání  
je tam

**Andreas**

A připínala vám knoflíček?

**Lazar**

I to připouštím

**Andreas**

A vy jste ji políbil?

**Lazar**

Také jsem se rádně omluvil

**Andreas**

Myslíte že stačí omluva?  
Tak daleko jsem to nepřivedl s vaší ženou  
abyste mi házel do tváře omluvenky  
vy šachový meloune

**Lazar**

Já a šachový meloun  
to mně říkáte dnes  
právě dnes?  
Abyste věděl  
budeme se bít!  
(*shodí kabát*)

**Andreas**

To si také myslím

**Lazar**

A hned!

**Andreas** (*odhodí kabát*)

Prsteny dolů!

**Lazar** (*aniž tomu věnuje jakou pozornost, položí na Helenin kiosk svůj manželský prsten*)  
Buďte tak laskava slečno!

165

**Andreas**

Hlupáku  
slepče!

**Lazar** (*dá mu ránu*)

To je za prvního sedláčka!

**Andreas** (*snaží se o obranu*)

A doufám že také za posledního

**Lazar** (*boxuje*)

Za druhého

za třetího

za čtvrtého

**Andreas** (*je bit*)

Probůh kolik je sedláčků!

**Lazar**

16

(*boxuje*)

za pátého

za šestého

a tak dále

**Helena** (*v kiosku*)

Brávo!

**Lazar**

A teď přijdou na řadu konici

**Andreas**

Dovolte snad nechcete vyčerpát celou šachovnici!

**Lazar** (*dá mu dvě silné rány*)

Ano tak jest

**Helena**

Hip! Hip!

**Benjamin** (*směje se nahlas*)

**Andreas** (*se zapotácí a padne na zem*)

Soudce

to je surovost!

**Lazar**

Připravte se na dvě věžičky

166

**Andreas** (*vstává*)

A umíráček k tomu  
ne?

**Lazar** (*dá mu ránu*)

To je jedna věž!

**Andreas** (*padne na zem*)

Vzdávám se!

**Helena**

Ne pokračovat!

**Lazar** (*k Benjaminovi*)

Zvedněte ho pane!

**Andreas** (*vstane*)

To by tak ještě scházelo

(*strojí se k boxu*)

Upozorňuji vás

že si to nechám až na dámičku

**Helena**

Začněte začněte!

**Andreas**

Avšak lékařské útraty platíte vy!

**Lazar** (*boxuje*)

Ještě jedna věž

a teď přijde dáma

(*chce mu dát ránu, Andreas se otočí a spatří za sebou  
Stryce Sokrata. Chytne kabát, zakryje si uši a uteče*)

**Andreas** (*na útěku*)

Mé uši!

**Benjamin** (*se směje*)

**Helena** (*křičí*)

Brávo!

Ať žije hrdina!

(*uchopí kytici růží, vyběhne z kiosku a předstoup  
před Lazara*)

Gratuluji ti Lazare!

167

**Lazar**

Jenom negratulovat  
a žádné kytice  
mám před turnajem!

**Helena**

Lazare podívej se mi do očí

**Lazar** (*s úžasem*)

Heleno

kde jsi se tu vzala?

**Helena**

S partnerem příteli

**Lazar**

Ty máš partnera?

**Helena**

Ano zde!

**Lazar**

Cidič bot

to je strašně

dnes už nebudu moci hrát

Má paní a cidič bot

to se i mne dotýká!

**Benjamin** (*smekne čepicí*)

Doufám že ta rána za dámičku

není schována pro mě

**Lazar** (*Stryc Sokrates se vrací*)

Benjamine!

A Stryc Sokrates!

Schází ještě jen otec

**Stryc Sokrates**

A dětičky

**Lazar**

Proboha Heleno ty máš děti?

**Helena**

Lazare ty jsi hloupý

a přece hrdina!

168

**Lazar**

Něříkej mně to před turnajem

**Helena**

Nepůjdeš na turnaj

**Lazar**

Ne?

Ale pak jsem znemožněn!

**Helena**

A to mne ani nelíbáš?

**Lazar**

Smím?

**Helena**

Ne!

Nějprve mně vysvětlíš proč jsi líbal paní Žežulkovou

**Lazar**

Ze zvyku Heleno

**Helena**

A já hlupák jsem byla tak cudná!

**Lazar**

Omluvil jsem se jí dodatečně!

**Helena**

Benjamine omluv se mně dodatečně

**Lazar**

On tě líbal?

**Helena**

Ano

**Lazar**

A já myslel že jsi v dobrých rukou

Jděte

vyplatím Heleně její podíl

odevzdám jí její automobil

a svoluji k rozvodu

**Helena**

Já ne!

169

**Lazar**

Proč Heleno?

**Helena**

Protože jsi hrdina!

**Lazar**

Prosím tě neříkej mi to  
jistě dnes prohrají

**Helena**

Už jsi vyhrál dost  
Jediný hrdina mezi vámi!  
Líbal Andreasovu ženu

**Lazar**

Jednak jsem se jí omluvil  
a pak bylo to ze zvyku

**Helena**

Budete mít dítě?

**Lazar**

**Heleno**

za koho mne pokládáš!  
Připínala mně knoflíček  
Myslel jsem že jsi to ty  
A tak jsem ji políbil

**Helena**

To jsi ji nesvedl?

**Lazar**

Přísahám že ne!

**Helena**

Pěkné nadělení  
pak se k tobě nevrátím  
A přece jsi mě pomstil  
Tolik ran Žežulkovi  
Ty tak klidný  
odvážil ses pro mne hrdinského činu

**Lazar**

**Heleno**

mýlíš se

pomstil jsem svou šachovnici!

**Helena**

Za mě ses tedy nebil

Mě nedovedls zdržet před útekem s ničemou  
a nyní bys mne přijal naprosto samozřejmě

**Lazar**

Není mým zvykem  
proszovat studená práva  
jen otec trvá na dodržování smluv  
já jsem pro lidskost  
i dobro i zlo má svůj smysl na zemi  
a nemáme v ničem ponižovat člověka  
Stydím se

že jsem se dal strhnout uraženou ješitností championa  
a že jsem se odhodlal k pouliční šarvátkce  
už proto nejsem hoden abys se ke mně vrátila

**Helena**

On lituje hrdinského činu!

Ne můj milý

nevrátím se k tobě

Co tomu říkáš Benjamině?

**Benjamin**

Nic!

**Helena**

Dejte mně všichni pokoj  
vezmu si za muže Strýce Sokrata

**Strýce Sokrates**

Bohužel Heleno

já už mám vyhládnutou Xantipu

a nějaká žízeň mne nutká

abych vás tu nechal o samotě

spor je velmi nepatrný

a já ho rozsoudím

Ty jdi po svém Lazare

vidím ti na očích že někam spěcháš

je ti tuším dobře  
v tvém bludu který se nazývá šachovnice  
Jiný blud je láska  
když se k ní postavíme s toutéž náruživostí  
jako ty ke svým figurkám  
stanem se championy světa  
Bez bludu je život rozříštěn  
mícháme se do tisíce věcí  
zatím co toliko paranoik je schopen dosáhnout štěstí  
Řekni upřímně  
vzdáš se dnešního turnaje proto že jsi našel ženu?  
Ty mlčíš  
a to je dobrá odpověď

**Lazar**

Až se vrátím z turnaje  
pak teprv Heleno najdu v mém srdci pro tebe slova

**Strýc Sokrates**

Dvě lásky nelze mít  
vždycky se poperou časem  
a vždycky to na konec dopadne  
jak se zbabělcem Andreasem  
To je má rada  
a teď odcháším abych si svláčil hrdlo  
(odejde)

**Lazar**

A já abych také odešel

**Benjamin**

Poctivost nade všechno

Byl bys tu zapomněl manželský prsten!

**Helena**

Konečně promluvil  
myslela jsem že už zase spíš

**Lazar**

Mého bratra těžko napravíš

**Helena**

Ale zato on napravil mě!

172

**Lazar**

Nemohu na to říci nic  
a nechci být zasvěcen do složitosti druhých lidí  
Heleno děkuji ti  
žeš mně opatrovala prsten

**Helena (drží dva prsteny)**

I já ti děkuji žeš opatroval můj  
beru si ho zpět Lazare  
a vracím ti ten kterýs mně kdysi dal  
dnes už bez romantismu  
a bez ztřeštěnosti  
Nemysli na mě  
učím se pracovat  
prozatím jsou to romantické začátky  
neboť i práci je potřeba s počátku obestřít ilusi  
zde máš prstýnek  
nevydá se na žádný tvůj prst  
hoď jej pohádkovým rybám  
jako já svůj

**Lazar**

Jsi-li šťastna  
i já si dovolím abych byl šťasten  
odvykl jsem ženě  
a takřka nikdy jsem jí nepřivykl docela  
kdyby tě unavil život  
vrať se jako přítelkyně  
vrať se jako sestra  
(k Benjaminovi)

a ty

uměj zacházeti se zlatem  
Zde máš prsten  
třeba že je mi trpko  
Ne pro tebe  
a pro ni

nýbrž proto že jsem si zvolil nejistou stránku života  
a že v ní musím setrvali

173

Každý dar je břemeno  
každá láska povinnost sama k sobě

**Benjamin**

Mlč  
nebo mě rozpláčěš  
a to by byla přece hanba!

**Lazar**

Co tomu řekne otec!  
Raděj bych se mu vyhnul  
a budu mlčet mlčet mlčet!  
Ještě se tedy rozloučíme

**Benjamin**

Jen to ne  
raděj se obejít bez slz  
jdi myslí si že jdeš na turnaj  
a neohlížej se  
nebo bychom všichni zkameněli  
a pozor na dámu!

**Lazar (odchází)**

Ano pozor na dámu!

**Helena (přistoupí k Benjaminovi)**

Ať se to sluší nebo ne  
cítím velice sobeckou radost  
a jsem tak trochu po dlouhé době zase dívkou!  
Benjamine!

*(Benjamin mlčí)*

Má to být tak trochu efekt  
že mlčíme jako hluchoněmí?  
Řekni alespoň „nic“  
ty hrdino mlčení!

**Benjamin**

Ach do čeho jsem se to dostal!

**Helena**

Teď budeš litovat  
Co mně zbývá

174

Andreas si vysloužil poslední šach mat  
Lazar mně vrátil prstýnek  
Strýc Sokrates už si vybral Xantipu  
musím se tedy spokojit tebou

**Benjamin**

Tak se mi to líbí

**Helena**

Ty se tedy spokojíš tím  
o co již nikdo nestojí?

**Benjamin**

Ovšem

**Helena**

A nemohl bys mně říci proč?

**Benjamin**

Poněvadž nejsem hrdina

**Helena**

Víš to jistě?

**Benjamin**

Jako že tě miluji

**Helena**

To bylo jen úsloví  
řekni mi že mne miluješ  
řekni  
miluji tě!

**Benjamin**

Když po ní nejvíc toužím  
jak pták v slunci kroužím  
neřeknu jí to nikdy snad  
ach znáte onen sad?

**Helena**

Ničím sis mne nezasloužil  
a přece  
miluji tě

**Benjamin**

Jistě?

175

**Helena**

Jako že tě miluji

**Benjamin**

To bylo jen úsloví

**Helena**

Ne Benjamin  
miluji tě

**Benjamin**

Proč bys mě milovala

**Helena**

Protože tě miluji

**Benjamin**

Takového nehrdinu?

**Helena**

Bohužel ano!

Tys neboxoval nespáchal jsi sebevraždu nezabils zkrátka neudělalš žádný čin a přece každé slovo každý krok každý tvůj pohled je veliký nezvratný skutek je to zkrátka skutečnost! A dost!

Jen aby se Strýc Sokrates brzy vrátil zavřu kiosk

a pak budu navždy tvoje!

(*zavírá kiosk a jde za Benjaminem. Usednou na lavičku*)

**Benjamin**

Navždy ach ano na vždycky zní to smutně jak rákosová píšťalka i ze sna pípá a pláče (*cvrčák*) slyšíš?

**Helena** (*sedí na lávce*)

To není píšťalka to je zvonek v dáli a hvězdy se jako perly rozsypaly

**Benjamin**

Padají padají ach nastav jim svůj klín

**Helena**

A labuť umře láskou pro leknín

**Benjamin**

Což nebyli jsme zasnoubeni v pravěku jako dvě zrnka pisku?

**Helena**

Dva rozlomené krystaly jednoho věčného obelisku .  
Však proč mne budíš?

**Benjamin**

Mám za to že jsem velmi málo probuzen

**Helena**

Co s námi bude až procitneme docela?

**Benjamin** (*vydechne*)

Bude se nám chtít jíst  
půjdeš se mnou a uděláš mně topinky

**Helena**

Tak málo jsme stržili za dnešek a přece je to nejšťastnější den v dějinách lidstva  
Ale mám chatrný oblek

**Benjamin**

Zato já mám poklad s kterým vystačíme na celý život  
Je to tvé srdce

**Helena**

A ohnivzdorné je věř!

**Benjamin**

Je-li z lásky je to víc než kdyby bylo ze zlata  
půjdeme kamkoliv se nám zlíbí  
země je všude stejně kulatá  
(*fanfaronsky*)

Mohu být cidičem bot  
kamelotem  
silákem jenž páchne olejem a potem  
kominíkem jenž se nikdy nemyje  
advokátem inženýrem chemie

rudým gardistou jenž klade pod svět miny  
chceš-li bude ze mne doktor medicíny

### Helena

To jsou všecko hezké živnosti  
přes to je v nich hodně nezáživnosti  
Přiďteš domů budeš zlostí bručet  
na švadlenu pro horední účet  
věř mi že mne ani trochu neláká  
udělati z tebe šosáka  
tvoje povaha se velmi rychle mění  
neměl bys se raděj vrhnout na umění?  
Nemyslíš že spisovatelé  
umí žít i z mála vcese?  
Nejsi jako otec ani Lazar  
svět je v nepořádku jako bazar  
jeho květ je zničen cizopasníkem  
slož jej do strof budeš básníkem

### Benjamin

Máš pravdu  
není nad život  
básníci to pochopili  
a konečně zas jednou mají odvahu zpívat  
brzy vás nakazí  
a budete zpívat s nimi  
ty krásné písně potulných kolovráčků  
a ještě krásnější  
nebudou se tvářit důstojně  
a ženy začnou opět milovati  
dětem zčervenají jejich bledé tváře  
At žije středověký básník Masticákře!

## 6. výstup

Helena, Benjamin, Strýc Sokrates, Livia

Strýc Sokrates (*těže oddychuje*)

To jsem se uběhl  
pro tak malý úlovek

Mé dítě neteři můj synovče a synu  
konečně jste se odhodlali k činu?  
Je večer spánek se mi věsí na víčka  
kde je naše každodenní lavička?

### Helena

Strýčku Sokrate  
pojdte mezi nás  
zamilovala jsem se do básníka  
věnuji mu svůj všechn čas  
on mi věnuje své polibky a knihy

Strýc Sokrates (*usedne*)

To je krásné  
cukrrrrůů cukrrrůůů  
(*radostně*)  
kikirikí!

### Helena

A co nám zazpíváte za připitek?  
Mám v kiosku sladké nápoje  
váš pohár vyprahl  
a mne dusno oblévá jak pěřina

Strýc Sokrates (*vyhodí z kapsy dva temné předměty, pak  
vyjme pohárek*)

Jděte děti  
tentokrátě nastavuji svůj pohár hvězdám  
chei vypíti nebe  
když jsem tolik pil z podzemních pramenů  
(*Helena s Benjaminem jdou ke kiosku*)  
Nevíme který utišující balsám  
přýští pro nás z laskavého mraku  
můj jazyk je spálen od blesků  
a nestačí na vyslovení závratě která mne ukolébává  
Vaše mladé rty  
najdou si v kiosku tolikerou sladkost  
nač bych rušil mudrováním vaše ticho  
tak krásná noc až to šálí i sami andělé vám závidí  
jděte je příliš velká tma mé oči vás už málem nevidí



**Helena** (*u kiosku*)

Je mi krásně a bezmála až úzko  
A přeče kdyby měl žízeň  
byl by chtěl pít z mých kouzelných sklenic

**Benjamin** (*u kiosku a milostně*)

Kouzelné jsou však žízeň neukojí  
třeba že čiší z nich chlad

**Helena**

Jsi můj jsi můj a nic nás nerozdvojí

**Benjamin** (*oba vstoupí do kiosku a zavrou jej*)

Ano já tě mám rád!

**Strýc Sokrates** (*zpívá velmi zvolna, smutně a takřka deklamuje*)

Když máš mnoho dluhů

raděj neplat nic

Jde ti lenost k duhu?

Spi a nechtěj nic

Přijde stará s kosou

přijde Xantipa

do očí ti popel

s pískem nasypá

Neutěčeš před ní do kouta

Nezapomeňte že jsme dlužni Eskulapovi kohouta

kikirikí

(*tiše a smutně*)

kikirikí

(*Strýc Sokrates zemře*)

**Livia** (*přichází na terasu a rozžehuje obřadně lampion po lampionu. Zvoní klekání, první lampion*)

Aby duše nezbloudila v tom labyrintu v němž se potácím

*druhý lampion*

Na ochranu proti halucinacím

*třetí lampion*

Proti ubraucivé moci démonů a netopýrů

*čtvrtý lampion*

Na nový život a na novou víru

*pátý lampion*

Na naději a lásku věčný plamen

*šestý lampion*

Za všecky nenarozené a zemřelé amen

*Livia odejde z vily*)

## 7. výstup

Lazar, Simonides, Helena, Benjamin, Strýc Sokrates

(*Přichází Simonides a Lazar*)

**Lazar**

Máte mi za zlé otče

že jsem vzal do domu to nešťastné stvoření

měla velice zlý osud

a není potřeba chovati se k ní tvrdě

**Simonides**

Nechci přijít do nebe

mám jiné starosti

můj obchodní zástupce v Antverpách přišel k úrazu

doprava kávy vážne

kde seženu obratného člověka který by mě neokrádal

**Lazar**

Odvedu ji tedy

když je vám její přítomnost proti myslí

a pak mám nejvyšší čas

abych se odebral na turnaj

(*vejde do vily*)

**Hlas Heleny** (*v kiosku*)

Co povídá kos doubravě?

Proč víjí dívky věnce

a proč je nosí na hlavě?

**Hlas Benjamin**

Pro koho? Pro milence!

### Hlas Heleny

Pro koho zpívá kukačka  
na smokvoňovém stromě?

### Benjamin (*hlas*)

Pro mého miláčka  
a pro mne!

### Helena (*hlas*)

A o čem snily bohyně  
když usínaly v šípcích  
tak líbezně a nevinně

### Benjamin (*hlas*)

Ach o čem? o polibcích

### Helena (*hlas*)

Držíš-li mne jako utonulou  
dvojnásobně tonu  
děsí mne tlukot dvou rozhoupavých zvonů  
tak blízko že na sebe naráží  
a žádný zvoník nebdí na stráži

### Simonides

To mně připomíná jinošský můj věk  
zrezavělé srdce nevydávej skřek  
ach proč jím závidíš a proč mně slzy kanou  
ba ne já se dosud nesmíruji s hranou  
cítím tolik mládí že se zardívám  
já vás neslyším ne já se nedívám  
je mi dobře vedle ohňů jež jsou ve mně  
Ty si na mne počkáš ještě dlouho země!

### Hlas Heleny

Co s námi bude až procitneme docela!

### Benjaminův hlas

Půjdeš se mnou a uděláš mně topinky

### Simonides

Ach jaké žvatlání  
(*jde k lavičce*)  
avšak bolí mně nohy

(*k mrtvému Strýci Sokratovi*)

S dovolením pane  
Zabíráte příliš mnoho místa  
To je bezohlednost  
Nějaký opilec  
a v jak krkolomné poloze usnul  
(*zatřese jím*)

Pane!

(*s úlekem*)

Což je mrtev?

(*posvítí si*)

Strýc Sokrates!

Čeho se to dopustil

(*Zvedne ze země dva temné předměty. Jsou to porcu-  
lánové uši*)

Lidské uši!

Veliké škaradé opuchlé!

Běda mi!

Sedávali jsme v jedné školní lavici

a nyní bych s ním byl málem usedl na lavici mrtvých  
Pomoc!

Jak šklebivé memento nastrčil jsi mně do cesty

Vždycky jsem nenáviděl tvou bláznivou škrabošku  
a nyní se mi zjevuješ v larvě předříkavačů antického  
chóru

nevyslovuj žádnou věštbu

třesu se hrůzou jsem zlomen zešlím

kež bych mohl alespoň vykonati pokání

rouhal jsem se stáří a přísvojoval jsem si pravdu milenců  
(*tluče na kiošk*)

Smlujte se nade mnou alespoň vy kteří marno-  
tratně plýtváte svými přebytky

chci se uchopit živé ruky

uštkl mne dotek mrtvého

nějaká neznámá bolest zkrucuje mou páteř!

### Benjamin (*vyběhne*)

Nějaký ubožák zachvácený epileptickou zuřivostí

**Simonides**

Neutíkejte přede mnou  
(*vrhne se Benjaminovi do náruče*)  
chci se uchopit živého těla  
je to sladké  
tluč srdce a pomáhej tlouci mému  
dobrá náruči chraň mne před kostnatou zimnicí

**Benjamin**

Nenaříkejte pane zvedněte hlavu jste muž

**Simonides**

Děkuji vám za milosrdenství

**Benjamin** (*pozná ho*)

Tatínku

**Simonides** (*pozná ho*)

Benjamin!

**Benjamin**

Heleno je to otec

**Helena**

Miluji Benjamin!

**Simonides** (*vzrušeně*)

Sbohem bastardi  
(*odchází*)

**Benjamin** (*jde za ním*)

Otče

**Simonides**

Nenazývej mne tak  
po tom všem

Jsem dostatečně zruinován

**Benjamin**

Upustte od předsudku  
mél byste se radovat  
konečně jsem našel důvod proti tuláctví  
odjedu s Helenou  
zříkáte-li se mne jako syna  
přijměte mě jak dělníka na plantáže

Mohl bych žít někde v Brazílii  
a podávat vám zprávy

**Simonides**

Je-li tomu tak  
a máš-li dobré úmysly  
mám pro tebe konkrétnější místo  
potřebuji spolehlivého člověka  
který by mne zastupoval v Antverpách  
osvědčíš-li se

mohl bys podnikat zámořské cesty  
Firmě Simonides a spol hrozilo nebezpečí  
tvým přičiněním může být zažehnáno  
rozmysli si to  
a telefonuj mně zítra  
máš příležitost odčinit škody které jsi mně způsobil

**Benjamin**

Myslím že můžete dnes s klidem spat  
jsem rozhodnut  
zítra se vám přihlásím pane šéfe!  
(*Simonides odchází*)

**Benjamin** (*jde k Heleně*)

Nebud' smutná  
otvírá se nám nový život  
pojedu do Antverp  
když člověk miluje  
i vůně kávy se promění v exotický zážrak

**Helena**

Nenáviděla jsem žoky s kávou

**Benjamin**

Budeš je milovat  
až uvidíš v přístavu jak je nakládají

**Helena**

Přístav  
pamatuješ se jaks mě očaroval  
blouzněním o přístavních městech?  
To tys mne vlastně svedl!

**Benjamin**

Miluji přístav  
a nevím ani že jsem tak dobře mluvil

**Helena**

Po prvé jsme se tenkrát políbili

**Benjamin**

Káva  
budeš ji milovat jak já  
v její vůni je dálka

**Lazar** (*vyjde z vily a ptá se Simonidesa*)

Kdo to byl?

**Simonides** (*opovržlivě*)

Milenci z kiosku (*jde do vily*)

**Lazar** (*uspokojeně*)

Dobrou noc otče  
snad se stanu tentokrát championem...

**Amplion**

Milenci z kiosku  
prodávají šťastné losy  
milenci z kiosku  
dobrým lidem štěstí nosí  
právě tak jako kominíci  
však nedotýkejte se jich  
chtějí si toho tolik říci  
nerušte jejich pláč a smích

**8. výstup**

Helena, Benjamin, Strýc Sokrates

**Benjamin**

Strýčku Sokrate!

**Helena**

Vstávej  
je čas na naše malé kabaretní číslo

**Benjamin** (*dotkne se ho*)

Má ruce studené jak led

miloval klidně tento svět  
byl citlivý a příliš lidský  
proto se tvářil excentricky  
Ó strýčku jak ti sluší chlad  
já jsem tě mival vždycky rád  
tys netoužil po marné slávě  
choval ses k lidem shovívavě  
Lidé jsou pyšné mohly  
umírají na omyly  
tobě smí závidět i svatí  
žít klidně klidně umírají

**Helena**

Ach jestli dobře rozumím  
je mrtev Plakat neumím  
Tak často člověk zbloudí v lese  
však bázeň nedostavuje se  
jde klidně labyrintem cest  
a nad sebou má křišťál hvězd  
vzdává se rozkoši své chůze  
Mrtví už odumřeli hrůze  
a živým nezbyvá než žít  
Jak krásná noc jak krásný klid!  
strýčku nás celý vesmír dělí  
vím jenom že jsme osiřeli  
buď sbohem moudrý stařečku  
adiieu mého šátečku  
mně trochu zavlažilo oči  
tys žil a zemřel Svět se točí...

**Benjamin**

Už nemáš zapotřeba chléb  
nepůjdem ti na pohřeb  
to obstarají funebráci  
jsem mlád svět touží po mé práci  
na tisíc jiných trýzní hlad  
já jim jdu strýčku pomáhat...

**Helena**

Tak krásný svět a noc je vonná

Já nejsem strýčku Antigona  
a nepůjdu ti kopat hrob  
čas pohrbí tě čas zlatokop  
čas jenž jde němě slepě hluše  
čas jenž tě vyhladí z mé duše

### Benjamin

Odešel bez testamentu  
rozumím tvému momentu  
svět tam těch není našim kredem  
ne do Antverp už nepojedem  
Být banálními manželi  
žít s vykořisťovateli  
a sloužit jim za nástroj boje?  
Ne Heleno ne ženo moje  
Můj otec loupil kradl tyl  
my máme jiný lepší cíl  
my budem bojovat s těmi  
kdo chtějí změnit tuto zemi

### Helena

Kam běží tato oblaka,  
a co je cílem tuláka  
lze žít na některém místě  
hrdinsky spravedlivě čistě?

### Benjamin

Znáš moc jež tvoří z pólu  
tropicky krásnou zem?  
Ach do té země spolu  
a navždy ujedem  
Není to Amerika  
zem klamných miráží  
kde otrok černoch vzlyká  
na moři plantáží  
Ta zem je divukrásná  
a plná lahody  
Ach tam bys byla šťastna  
Je to zem svobody

Tropický ořech praská  
Noc Pížno Stožary  
Ta šťastná zem je láska  
oása Sahary

Pro ni chci skrápět hmotu  
z níž je i srdce tvé  
slzou a deštěm potu  
jenž trůní na čele

Kdekoliv v tomto světě  
jenž drtí nás jak stroj  
a pojí v dlouhý řetěz  
je místo pro náš boj  
Potok si cestu kleslí  
a časem prorve břeh  
Naš klid a naše štěstí  
je jenom v štěstí všech

### Helena

Dost slov a rajských tónů  
pojd' navštívit ten kraj

### Helena, Benjamin a Amplion

jen v srdci milionů  
je radost krása ráj!

### Epilog

#### Strýc Sokrates (před oponou)

Mé dámy Pánové Popřejte mi svůj sluch  
Nejsem Strýc Sokrates Ne Já jsem jeho duch  
Zemřel jsem na scéně a trochu mě to zlobí  
poněvadž zemřel jsem mluvím k vám ze záhrobí  
Drama je u konce Dobře to dopadlo  
a já jdu podržet sám sobě zrcadlo  
Rodinná historika Tři muži jedna žena  
Intrikán potrestán Zápletka rozřešena  
Stáří vždy brzdí svět? Mládi je nezdárné

Dámy a pánové i dítě zestárne

Drama je u konce a scéna je teď prázdná

Dámy a pánové nesudte přísně blázna

Že obešlo by se to ba i bez uší?

Je to můj koníček a děj to neruší

Bylo to divadlo Popěvky verše rýmy

několik refrénů Jste spokojeni jimi?

Jsem mrtev Zemřel jsem Netěš mě to moc

Milenci z kiosku přejí vám dobrou noc

A ještě slovíčko! Však jenom mezi námi

Jsem přece nahluchlý Víte to dobře sami

Hvizdá či tleská se? Slyším vše dvojitě

Dámy a pánové myslete hlasitě!

*Nur der musische Mensch vermag  
die durch den Sachglauben zerstörte  
Innerlichkeit wieder aufzubauen*

*Werfel*

Voltaire vypravuje tuto povzbudivou bajku:

Obyvatelé Syrie měli za to, že muž i žena, kteří byli stvořeni ve čtvrtém nebi, usmyslili si pojistit placky místo ambrosie, jež byla jejich přirozeným pokrmem. Ambrosie vypařovala se póry, avšak po požití placky bylo nutno jíti na stranu. Muž i žena požádali anděla, aby jim ukázal, kde je toaleta. „Vidíte tam tu malou planetu,“ pravil anděl, „velkou jako nic a vzdálenou nějakých sedesát milionů mil odtud? To je záchodek vesmíru; honem tam běžte.“ Šli tam a byli tam ponecháni. A od té doby stal se náš svět tím, čím je. Jestliže se nám vytkne, že tato bajka nemá stát v čele do-slovu tohoto básnického dramatu, vymluvme se na Voltairea, kterému přece nezbyvalo nežli žíti na této planetě. Bylo mu totiž jasno, že na ní není pouze onen nejnižší druh prostoru, o kterém mluví bajka, ale i podivuhodně zjednodušený prostor matematikových křivek, nebo prostor ostrých a rozumných voltairovských sofistek, nebo i svět snů, rozvrtých během spanku zdánlivě bez příčiny. Tyto a ještě jiné prostory nabízely a dodnes nabízejí příležitost, jak se dá vyrazit trochu nahoru. Lidé — a patří to k jejkům nejjpodstatnějším vášním — přece vyhledávají stále nové perspektivy, jak pozorovat sebe samé. Kdyby i surrealism nebyl ničím více než tímto novým způsobem, nemusíme mu vůbec vyčítati jeho život.

Nezvaltiv marnotratný syn Benjamin, který okouzluje i napravuje svoje spoluherce, je dokonalým hrdinou našich dnů. Především tím, že je hrdinou hry, která nechce uvádět v zoufalství diváka. Tak jako celý Nezval není útekem ze skutečnosti, ale útekem ze hmoty, z obtíží se hmotou. Je to ménění na cifru výkonu, jakési optimistické rozpomenutí se na člověka.

## Opona

Odtud je snad i generační rozvrstvení mužů v Nezvalově hře: generace dobytých peněz proti generaci dobyvatelů „divukrásné země“, v níž je obsažena víra v osobnost a zároveň v sociální spravedlnost. Veršová tvářnost dramatu dala spíš napovědět tento konflikt, vlastní meritum však vyjádřila oním výsledným tónem, který bychom mohli nazvat — *k a t h a r s o v á n í m r a d o s t i m o d e r n í h o č l o v ě k a*. (Budme vděční, že ideové prvky nám servíruje Nezval s jistou cudností a jaksí *en passant*, a že jimi nerozštěpuje svou hru, jež smí zůstat obsažena především v obmyslech a působivosti verše.)

Nezvalova hra je dělána s jistou vírou v imaginaci diváka, čímž nebudíž řečeno, že je nejasná. Naopak je v ní dosaženo rafinovaně paradoxního spojení surrealismu s klasicismem, nebo prostěji a věrněji: imaginace s *twarem*.

Myslíme však větou o víře v imaginaci diváka na jistou důvěrnost mezi divákem a básníkem, kteří se dorozumívají už nejenom slovem, ale jaksí i za zády slov, jež jsou pronášena a jež dosahují tak jisté dráždivé a dorozuměné intimitity. To je bezprostředně Nezval a jeho originelní divadelní rukopis, který neustále nabývá na své sytosti.

Kdybychom měli označit Nezvalovu hru, řekli bychom, že je tak skutečná jako sen. Nebot procházejíce za nejrůznějšími zaměstnáními každodenně kanceláři, obchody, ulicemi a dílnami, postihujeme skutečnost místo v její celistvosti — jednou jako ceny látek, jindy jako účetní knihy, jindy jako zručný pohyb v dílně, a všechno ostatní, právě celek, nám odplývá jako nepostřehovaný a rušivý balast; tak jako zahrádník nevidí stromy, ale jejich housenky.

Spojení reality s fantasií, které se nazývá snem, je přechodem občana, vracejícího se k sobě ve spánku. Uvedeno ve tvar, v řád — je poesíí, která dává skládati se v osobnost dnešnímu diváku, rozsekanému na kousky díky racionalizaci v práci. Ruce, nohy a mozek se skládají v člověka jako za starých a snad za příštích časů.

Jirí Frejka

